УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ
Український Католицький Тижневик
Виходить кожного вівтірка в Едмонтоні, Алберта.
Річна передплата в Канаді.. $2.00
Поза Канадою $2.50

УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ
UKRAINIAN NEWS

UKRAINIAN NEWS
The only Ukrainian Weekly west of Winnipeg
Subscription in Canada $2.00
In the U.S.A. 2.50
Address: UKRAINIAN NEWS
10012-109 Street
Edmonton, Alberta, Canada

Vol. XVI. No. 18. Edmonton, Alberta, Tuesday, May 4, 1943. Едмонтон, Алберта, вівторок, 4. травня, 1943. Число 18. Рік XVI.

ПАСТИРСЬКЕ СЛОВО

З ПРИВОДУ НАЗНАЧЕННЯ НОВОГО ЕПИСКОПА В КАНАДІ

ВСЕЧЕСНІ Й ВИСОКОПРЕПОДОБНІ ОТЦІ
ТА ДОРОГІ В ХРИСТІ БРАТТЯ І СЕСТРИ: —

Повіяв буйний, теплесенький вітер по лісах і горах, по ріках і розлогих ланах канадійської домінії, ясне сонічко освітило своїм промінням нашу землицю й під подувом того вітру, під чарівним дотиком соняшного світла й тепла пробудилась з довгого зимового сну вся природа. Вона скинула з себе біле, холодне покривало, а стала одягатись у новий зелено-квітистий стрій.

Весна йде й повінь радости та нових надій на кращу будучину вона несе.

І не тільки пробудження в природі ободрює серце кожного та наповняє його радісним настроєм.

Ще інша велика подія й ідея в цю весняну пору звеселила й кріпить серце людини, особливо щиро віруючого християнина. Ось це 25-го квітня по всьому світі понеслась могутня побідна пісня: Христос Воскрес! Воскрес як переможець над ложжю, злобою і смертю та приніс нам нові світлі надії на остаточну побіду добра над злом у тій великанській боротьбі світла з темрявою.

Воскресший Ісус, що мов те сонце ясне зійшов із гробу, скріпив нашу віру й надію і як той бальзам гоїть наші рани, що їх завдала нам ця жахлива світова війна. Як для Христа так і для нас, його віруючих приклонників, прийдуть кращі дні по днях смутку й горя. То ж угору серця!

Та цьогорічна весна й великодній час приніс для нас Українців католиків у Канаді ще одну особливу й надзвичайно радісну та многонадійну вістку, а це, що **Св. Апостольська Столиця номінувала нового українського греко-католицького епископа для Канади в особі Впр. о. Ніля Саварина, ЧСВВ.**

Чому ж це радісна й многонадійна новина? Кожному це добре відомо, що наш нарід на канадійській землі росте й розвивається, а з ним зростає й розвивається також наша рідна Церква. За минулих пятьдесять років зорганізовано сотки парохій, побудовано багато українських греко-католицьких церков, збільшилось число духовенства та монашого як і світського, здвигнено нові інституції, і т. д. І той зріст та розвій релігійного й церковного життя не спинюється, а розвивається все більше, все ширше. Це дуже радісний обяв, що веселить серце кожного свідомого Українця католика й заповідає світлу нашу будуччину в Канаді. Але одночасно поступ уперед ставить нові вимоги, зроджує нові потреби. Мусимо не тільки зберегти, забезпечити й оборонити все те, що з таким важким трудом здобулось, але й вести роботу над набуттям того, що нам ще недостає.

Виконання тих великанських завдань, що їх має наша Українська Греко-Католицька Церква між нашим народом у Канаді зависить дуже багато від церковного проводу, а особливо від її епископа.

Ми були завжди цього добре свідомі, що доля і стан нашої Церкви дуже залежить від нас і одночасно ми відчували той великий тягар обовязку, що з кожним днем не то що не зменшувався, а ріс і збільшався та переходив сили одної особи, яка по 14 роках виснажуючої епископської праці серед всяких трудноців ізнемоглась та втратила багато сил і здоровля.

І тому в нашій потребі й журбі за добро душ і за долю нашої Церкви ми звернулись за поміччю до Верховного Пастиря Вселенської Церкви, до Св. Отця Папи Римського, що з волі Ісуса Христа пасе вівці й ягнята всього Христового Стада. Вже від кінця 1930 р. ми старались і молились за це, щоб наша канадійська дієцезія дістала другого епископа й щоб тим чином майбутність нашої Церкви в Канаді була краще забезпечена. Ріжні труднощі, а особливо теперішня війна, стояли на перешкоді. Однак усі перешкоди Апостольська столиця поборола й дала всім нам на радість молодого й повного сил епископа в особі Ексц. о. Ніля Николая Саварина, ЧСВВ., що має нам помагати в дальшій нашій праці, яку за Божою поміччю будемо продовжувати, доки нам сил і здоровля стане.

Новий Епископ-номінат уродився в Старому Самборі в Західній Україні, дня 19-го травня, 1905 р. до Чина св. Василія Великого вступив 28-го серпня, 1922. По скінченю фільософічних і богословських наук одержав св. тайну священства з рук Преосв. Кир Йосафата Коциловського в Крехові 23-го серпня, 1931 р. Лиш коротко працював на галицькій землі, бо Божа воля покликала його на місійну працю до Канади в 1932 році. В Канаді за минулих 10 років працював ревно й з посвятою по кольоніях кругом Мондеру, а при тім ще й був професором богословських наук у Мондері.

Глибока наука, визначні чесноти, надзвичайна ревність і посвята, такт, доброта й покора о. Саварина вплинули на те, що при виборі нового епископа саме на нього Св. Отець звернув бачне своє око й виніс його на високе становище епископа-помічника.

Іменування нового епископа для Українців католиків у Канаді є новим доказом батьківської дбайливости Св. Отця за нашу Церкву й зичливости для нашого народу в теперішніх грізних часах, а також і виявом того, що Апостольський Престіл хоче й бажає нашого зросту і скріплення.

Маємо нового епископа на весні другого 50-ліття поселення українського народу в Канаді. Радіймо й дякуймо Господу Богу за його премудре й благе провидіння над нашою Церквою! Щирі почування вдяки плекаймо в собі також і до Св. Отця Папи Пія XII. за те, що про нас памятає і збільшив нашу церковну єрархію. А для нового владики, що разом з високим достоїнством приняв на себе важкий хрест відповідальности й обовязку покажім нашу пошану, любов і співпрацю, щоб його благородні зусилля і труди могли увінчатися великими успіхами для слави Бога, розвою нашої Церкви й Українського Народу.

Сповіщаючи радісним серцем номінацію нового епископа для Українців у Канаді просимо всіх сердечно молитися, щоб Небесний Отець благословив нас, щоб Божественний Спаситель і Архієрей Ісус Христос помагав сповняти нашу спільну архиєрейську місію гідно по Його взору і щоб Дух Святий просвічував і кріпив нас своєю ласкою та дав сторичний плід тому зернові, що його кидатимемо в людські серця.

Молимось також до Пренепорочної Цариці Українського Народу, щоб Вона виблагала в Свого Сина релігійного обєднання й обновлення нашого народу в Канаді, щоб він як одно стадо під одним пастирем провадив справжнє християнське життя.

Нехай отже ця весела вістка, що її передаємо тут нашим дорогим вірним буде вістункою нової весни в нашім церковнім життю в Канаді й обновить усіх, приверне заблуджених і стане почином до оживленої праці так між духовенством як і між вірними.

А щодо відомостей відносно часу й місця висвяти Епископа-номіната, то подамо їх всім до відома в свойому часі.

Благодать Господа нехай буде з нами всіми, Амінь.

† ВАСИЛІЙ, ЕПП.

Дано в Вінніпегу, Ман., в Неділю Томину, дня 2 травня 1943.

(Це послання належить прочитати по всіх церквах нашої дієцезії).

Росія Зірвала Звязки з Польським Урядом

ЧОРЧИЛ І РОЗВЕЛТ СТАРАЮТЬСЯ ПОМИРИТИ РОСІЯН З ПОЛЯКАМИ

ДАЛЬША БОРОТЬБА ЗА УКРАЇНСЬКІ ЗЕМЛІ

В понеділок вечером, 26-го квітня, советський міністер за граничних справ Молотов, вручив польському амбасадорові в Москві гостру ноту, в якій оскаржив польський уряд у Лондоні, що він веде ворожу кампанію проти Советського Союзу. В ноті кажеться далі, що польський уряд безпідставно оскаржує Росію, що то вона замордувала 10,000 польських офіцерів коло Смоленська, бо їх замордували Німці, а ще далі — що цією нагінкою польський уряд старався відірвати від Росії Советську Україну, Білу Русь та Литву. Все це, пише Молотов у ноті до польського амбасадора Ромера, приневолює советський уряд перервати дипльоматичні звязки з польським урядом у Лондоні.

Тому, що причиною зірвання російсько-польських звязків були властиво українські землі й доля тисяч українських бранців, що їх большевики вивезли в глиб Росії разом з бранцями інших народностей, постараємось докладніше обговорити цей російсько-польський спір.

Перша сварка.

Нашим читачам уже відомо, що в лютім і березні, ц. р., між Советами й польським урядом у Лондоні виникла була суперечка за західньо-українські землі. Поляки домагались запевнення, що вони дістануть по війні ті самі українські землі, що мали до вересня, 1939, а Совети відповіли, що Полякам до тих земель "зась", бо ті землі ніколи польськими не були.

По кількатижневій суперечці притихли обидві сторони.

Справа з польськими офіцерами в Росії.

Який місяць тому Німці оповістили, що вони знайшли в лісі коло Смоленська гроби 10,000 польських офіцерів, яких — казали Німці — мали замордувати большевики. По появі цієї вістки польський уряд у Лондоні вніс просьбу до Міжнародного Червоного Хреста в Женеві, щоб та організація провірила правдивість цієї вістки. Те, що польський уряд схильний був по-

(Докінчення на стор. 2)

ГРЯДУТЬ ВЕЛИКІ БИТВИ НА СХІДНІМ ФРОНТІ

МОЖУТЬ ВИРІШИТИ ВВЕСЬ ХІД СОВЄТСЬКОЇ ВІЙНИ

Воздушні бої на російськім фронті досягнули вершка і советські урядові кола остерігають, що є неминучі великі сухопутні битви, що можуть вирішити цілу війну на сході.

Советський урядовий часопис "Ізвестія" написав у редакційній статті, що вже "небагато днів ділить нас від великих і буревійних подій. Місяць травень буде початком весняної й літньої кампанії. Це значить, що ми є напередодні рішаючої стадії нашої святої визвольної війни". Московське радіо повідомило населення через радієву сітку, що великі битви на суші зачнуться за кілька тижнів або навіть днів.

Міжтим німецьке радіо подало, що советська армія почала сподівану велику офензиву проти німецького мостового причілка на північно - західньому Кавказі, однак Німці відбили дотеперішні наступи. Головний удар звернений проти німецьких позицій по обох сторонах села Кримськая, 16 миль на північний схід від Новоросійська.

Прискорене темпо великих воздушних боїв на Таманськім півострові (на Кубанщині) є передвістником великих операцій на землі. Або червоні потраплять прогнати Німців з Кавказу, або Німці будуть старатися затримати свій терен як вступ до літньої офензиви. В советських звідомленнях не згадується про бої на Кавказі. Фронтові донесення кажуть, що німецькі воздушні ескадри головно бомбардують місто Краснодар, що є оперативною базою советської армії.

Швеція грозить Німеччині відплатою

Шведський уряд вислав націстичному урядові загрозу, що на випадок, як би Німеччина не дала Швеції вдоволяючої відповіді в справі нападу німецького торговельного корабля на шведський підводний човен, то шведський уряд негайно відмовить німецьким кораблям права вживати шведських прибережних вод.

Шведські ґазети висказуються гостро проти поломання шведської невтральности Німеччиною. Ходять чутки, що шведські підводні човни вже дістали приказ оберігати побережжя Швеції та всі прибережні гармати вже обсаджені військами.

515,000 ВУГЛЕКОПІВ ВИЙШЛИ НА СТРАЙК В АМЕРИЦІ

У Злучених Державах страйкує від кількох днів 515,000 вуглекопів. Це один з найбільших страйків в історії Америки. Майнерська юнія Юнайтед Майн Воркерс, якої провідником є Джан Луїс, зажадала підвишки платень, два доляри більше на день. Не дожидаючи висліду переговорів, Луїз дав приказ вийти на страйк.

У справу особисто вмішався президент Розевлт, апелюючи до майнерів, щоб знехтували наказ Луїса й вернулися до праці для свого уряду. Президент назначив речинець на 10 годину в пятницю рано, а коли Луїс знехтував ультимат президента, Розевлт дав наказ міністрові внутрішніх справ Ікесові перебрати до рук уряду всі майни, де вибух страйк і де є небезпека страйку. В суботу рано ввійшло військо в вугляні райони в кількох стейтах. Президент наказав дати охорону для вуглекопів, де вони вернуться до праці.

У понеділок майнері вернулися до праці після того, як між провідниками юнії й урядом прийшло до двотижневого "перемяря", підчас якого будуть вестися переговори в справі підвишки платень.

Президент Розевлт виголосив у неділю радієву промову до майнерів і населення. Президент закликав майнерів знехтувати наказ Луїса й вернутись до праці.

Вояків резервової армії покличуть до активної служби

Департамент оборони в Оттаві оповістив 30. квітня, що рядові вояки та резервові підстаршини від капраля вгору до варант-офіцера підлягають обовязкові активної служби. Давніше кликали включно до капраля. Служити будуть вони тільки в Канаді, а хто схоче, того приділять до активної служби всюди інде і приділять до активної армії. Цей розпорядок відноситься до самітних від 19 до 40 років і жонатих від 19 до 25 років.

Японські бестіяства

Американський секретар скарбу Морґентав сказав у Сан Франциско, що японські жовніри замордували кожного мужчину, жінку й дитину в приморських околицях Китаю, де осіли американські літаки після бомбардування японської столиці Токіо рік тому. Морґентав сказав, що ця інформація походить від китайського вожда Чіянґ Кай Шека.

Короткі Вісти

В Англії дзвонили дзвони на Великдень, перший раз від часу упадку Франції.

Берлін заперечив, будьто би маршал Ромель зістав відкликаний з Тунісії, а верховну команду армії обняв ґен. Арнім. З аліянтської сторони подали, що прикази для армії в Тунісії підписує ґен. Арнім а не Ромель.

Команда американської фльоти заперечила німецькі перехвалки, будьтоби американський літаконосець "Ренджер" був сторпедований і затоплений на північнім Атлянтику.

Ґен. Монтґомері, командант британійської армії в Тунісії, зявився несподівано в Каїрі, в Єгипті, де провів Великдень.

Згорів міліонер. Роберт Ролосон, 39-літній американський мільтиміліонер, його жінка і двоє дітей згинули підчас вогню, який вибух у його 23- кімнатній палаті в Шикаґу. З родини остався при життю тільки девятилітній син.

Через недуги, припадки та особисті причини Злучені Держави втратили в січні ц. р. 39,400,000 робучих днів. Коли робітники будуть далі так багато тратити робучих днів, то за рік Америка втратить 482,-170,000 робучих днів у біжучім році. Американська влада бореться проти такого масового ухилювання від праці.

ВІСТИ З ДІЄЦЕЗІЇ

В Неділю Томину, дня 2. травня, Їх Преосвященство Кир Василій на Архієрейській Службі Божій у церкві св. Петра й Павла в Мондері, Алта., висвятили на священика о. С. Курила, ЧСВВ.

В понеділок, 3. травня, Їх Преосвященство виїхали з Мондеру до Вінніпеґу.

Преосв. Епископ-Номінат Н. Саварин виїхав до Оттави відвідати Апостольського Делеґата.

В неділю, дня 16. травня, Їх Преосвященство Кир Василій у церкві св. о. Николая в Вінніпеґу, Ман., висвятять на священиків слідуючих діяконів ЧСВВ.: Пахомія Петра Дидика, родом з Вінніпеґу, Віктора Василя Сороку, родом з Мавнтейн Ровд, Ман., Володимира Василя Шевчука, родом з Шіго, Саск. і Епіфанія Стефана Пащака, родом з Вінніпеґу.

ЕПИСКОПСЬКА КАНЦЕЛЯРІЯ.

Союзні Армії Випирають Ворога з Тунісії

НЕБУВАЛІ БОЇ ВЕДУТЬСЯ НА ЦІЛОМУ ФРОНТІ

Змасовані сили британійської першої й восьмої армій, американського 2-го корпусу і французьких дивізій почали спільно офензиву на 110 милевім фронті, щоб потужним ударом розгромити німецько - італійську армію в Тунісії.

Урядові звімомлення з головної кватири подали, що перша армія посунулася сім миль уперед і зайняла важні височини та дійшла до останньої ворожої лінії в горах, за якою простягається туніська рівнина. Німці зробили дуже сильні протинаступи і в однім секторі коло Меджес ел Баб примусили 1-шу армію відступити. Решту позицій тримають Британці у своїм посіданні. Комунікати обох сторін стверджують, що бої є незвичайно завзяті й криваві. Американський корпус здобув три позиції на дорозі до Бізерти й Матер і взяв 800 полонених. Французи на лівому крилі американців тиснуть ворога в районі Джебел Газемат, 14 миль на північний захід від Матер. Це важна, стратеґічна місцевість на полудневий схід від Бізерти. Восьма армія ґен. Монтґомері посунулася чотири милі на правім крилі, не натрапивши на сильний опір. В суботу й неділю сухопутні бої ослабли тому, що гористий терен утруднює боєві ділання а декуди поживу й муніцію треба скидати з літаків.

У воздусі аліянтські літаки звернули свою силу головно на порти й кораблі між Італією й Тунісією і спільно з британійською фльотою вишукують кріївки здовж туніського побережжя, де причалюють ті судна. В неділю знов затоплено чотири перевозові кораблі і три ушкоджено.

Французький генерал Жіро заповів, що вся Тунісія буде занята в місяці травні а війна скінчиться в 1944 році.

СТАЛІН ВІДКИДАЄ ДУМКУ СЕПАРАТНОГО МИРА

В день 1-го травня Сталін виголосив у Москві промову до червоної армії й населення. Сказав, що Росія не заключить сепаратного миру з "імперіялістичними бандитами німецького фашистського табору, які залляли Европу кровю й засіяли шибеницями. Тільки знищення гітлерівських армій і безумовна капітуляція гітлерівської Німеччини може принести мир Европі", — говорив Сталін.

Сталін сказав, що аліянтські удари на суші і в повітрі змінили хід війни і створили передумовини побіди.

Зі слів Сталіна видно, що він радий, що Британія і Злучені Держави швидко йдуть до отворення другого фронту в Европі.

Німці готовляться до ґазової війни

Ціла Німеччина почала інтензивну кампанію, що має приспособити населення до оборони перед ґазовими нападами. Населення вправляється від шістьох тижнів а фабрики виробляють нові протиґазові маски та інші забезпечуючі апарати.

СУБМАРИНИ ЗАТОПИЛИ 10 ВОРОЖИХ СУДЕН

Адміраліція в Лондоні оповістила, що британійські субмарини затопили останньо коло Тунісії десять ворожих кораблів, у тому два великі тенкери з ґазоліною.

Крім того аліянтські літаки поцілили вісім кораблів, з чого легкий кружляк і два торпедовці.

Ґенерал Мекнейр, командант американських сухопутніх сил у Тунісії, зістав ранений на фронті, однак є надія, що він скоро поверне до здоровля.

ІНВАЗІЙНІ КОРАБЛІ ВИПЛИЛИ НА СЕРЕДЗЕМНЕ МОРЕ

Німецьке радіо подало вістку з Еспанії, що з Ґібральтару виплило на Середземне море 150 британійських інвазійних суден а з ними 23 перевозові кораблі й тенкери з нафтою, три панцирники, три літаконосці, чотири кружляки і вісім протиторпедовців

РОСІЯ ПРО НОВИЙ ПОЛЬСЬКИЙ УРЯД

З Вашинґтону доносять, що советська Росія вдруге відмовилася визнати польський уряд під проводом ґен. Сікорського але лишила отворені двері до дальших переговорів і погоджується на новий польський уряд, що мав би піддержку Советів. Він не конче мусів би бути в Москві.

Інформаційний бюлетень советської амбасади в Вашинґтоні оповістив текст найновішої заяви в Москві, що ґрупа Сікорського в Лондоні не є уповажнена промовляти в імени польського народу. Однак представник амбасади заявив що це ще не значить, що в тінях Кремлю скоро буде створений польський уряд, який дістане визнання Советів. Текст московської заяви не лишає сумніву, що Москва не визнає ніякого польського уряду, який у її розумінні був би "реакційний" і представляв інтереси "маґнатів і поміщиків".

Міжтим уряд Сікорського заявив у пятницю, що він відтягає справу провірення морду 10,000 польських офіцерів і вважає її за покінчену.

(Міжнародній Червоний Хрест відмовився розслідувати гроби польських офіцерів коло Смоленська. Він заявив, що за це діло він візьметься тільки тоді, коли на інвестиґацію погодяться всі сторони, також Росія.)

Росія Зірвала Звязки З Польським Урядом

(Продовження зі стор. 1)

вірити Німцям і підозрівав Совети в тім злочині, обурило російський уряд до тої міри, що Молотов вручив польському амбасадорові ноту про зірвання звязків між тими двома урядами.

Як то було з польським війському і цивільним населенням у Росії?

Польський військовий міністер у Лондоні оповістив таке вияснення про справу польського полоненого війська й цивільне населення, що його забрали большевицькі власти з тих земель Польщі, що їх заняли були большевики в вересні, 1939 року: У вересні, 1940 року, в роковини захоплення східніх земель Польщі, "Красная Звезда" оголосила, що в тій кампанії совєтська армія взяла 181,000 польських полонених, в тім число 10,000 офіцерів. Для тих військових полонених влаштовано було в Росії три великі табори — коло Харкова, коло Смоленська й коло Калініна. На початку 1940 року почали тих польських полонених випускати групами від 60 до 300 осіб, яких відправляли в напрямі до Смоленська. В квітні 1940 року почали ті табори постепенно ліквідувати і в червні, 1940, 400 осіб депортовано до Грязовця, в центральній Росії.

Після того, як у червні, 1941 р., Німці напали на Росію, совєтський уряд погодився з польським, що на совєтській території має бути сформована польська армія з тих полонених, що опинились у Росії в осени, 1939. По якімсь часі сформовано там польську армію, яка в числі 100,000 перебралась у січні, 1943, до Малої Азії й була підчинена союзній команді. Але після ріжних обчислень у Росії лишилось около 8,300 офіцерів і 7,000 підофіцерів та рядовиків — разом около 15,000 осіб. Про долю цих військових не міг довідатись нічого певного польський уряд.

Та крім військових большевики забрали зі східніх провінцій також сотки тисяч польського населення. Епископ Юзеф Гавліна, головний польський військовий капелян, який був з польським військом у Росії, каже, що з Польщі зібрано було до Росії міліон самих дітей. Около 400 тисяч з тих дітей згинуло з голоду й голоду. Те, що пише епископ Гавліна про трагедії тих дітей, застрашне, щоб його передрукувати.

Відповідь польського уряду.

Дехто сподівався, що польський уряд піде на уступки, і зрезиґнує зі слідства про морд польських офіцерів. Та дотепер того не сталось. Польський уряд зажадав, щоб польських горожан звільнено з військової служби в Росії, а цивільному польському населенню далі давати поміч від Міжнародного Червоного Хреста.

Польські урядові кола закидають Росії, що вона навмисне тримає два й пів міліона вивезених польських горожан, щоб тим способом вимогти від Поляків відступлення західньо-українських земель.

Заметушення в Лондоні й Вашингтоні.

Кріза, що наступила у взаєминах між Росією й Польщею виявилась такою поважною й небезпечною у своїх наслідках, що зараз на другий день по зірванню звязків між тими двома урядами, в Лондоні й Вашингтоні почались наради британських, американських, польських та російських дипльоматів. Пресові звідомлення подають, що премієр Чорчил повні два дні був занятий тільки тою одною справою та що він перебалакував про те прямо з Розвелтом, правдоподібно телефоном. Всі зусилля політиків і дипльоматів були спрямовані на те, щоб поєднати Росію з Польщею.

Чому?

Як уже було згадано, Росія оскаржила польський уряд у Лондоні, що він "іде по стороні Гітлера". В російській пресі появились гострі напади проти польського уряду в Лондоні, а в англійській пресі і в деяких дипльоматичних кругах у Лондоні виринула думка, щоб "перечистити" польський уряд Сікорського й усунути з нього "ворогів Росії". Одночасно обізвалась також газета "Вольна Польска", що виходить у Москві і є органом "Союзу Польських Патріотів" у Росії. Отже заходить небезпека, що російський уряд, зірвавши звязки з польським урядом у Лондоні, може створити прихильний собі новий польський уряд у Москві. Як би це сталось у польській справі, то подібне може статись у справі Югославії, Греції, а навіть Франції. Повстали б по два уряди кожної держави, один у Лондоні, а другий у Москві й не знати було б з котрим із них треба говорити. Така ситуація викликала б хаос, а також погіршила б взаємини між Росією з одної сторони і Британією та Америкою з другої сторони. Отже тому якраз, щоб не допустити до розбиття бльоку союзних держав, Британія й Америка стараються за всяку ціну погодити Росію з Польщею. Пресові звідомлення в останних днях подають, що Чорчил і Розвелт постановили полагодити цю справу прямо зі Сталіном. Може і в тій справі виїхав також до Москви амбасадор у Вашингтоні — Літвінов.

ВОЄННІ КОРАБЛІ, ЩО ПІШЛИ НА ДНО МОРЯ

У війні знищено досі 1,716 воєнних суден.

Квітневий випуск "Сі Павер" — місячника американської морської ліґи подав рахунок дотеперішніх морських втрат усіх держав — союзних і осі, у цій війні. Враховані тільки воєнні кораблі, що були знищені по 15-го березня. Нема в цім переліку суден торговельних — пасажирних і вантажних — що їх теж немало пішло на дно.

За цим рахунком Британія зі своїми домініями втратила до того часу: 6 бойових панцирників і панцирних кружляків, 7 авіоматок, 5 тяжких кружляків, 20 легких, 99 нищителів і торпедників, 50 підводних човнів і 335 ріжних допомогових суден (канонірок, тенкерів, озброєних яхт, тощо) — разом 521 різних воєнних кораблів.

Злучені Держави втратили: панцирників і панцирних кружляків 2, авіоматок 4, тяжких кружляків 6, легких 2, нищителів і торпедовців 28, субмарин 6, ріжних допомогових суден 55, разом 103.

Інші союзні держави: кружляків тяжких 2, легких 3, нищителів і терпедовців 50, субмарин 32, допомогових суден 102, — разом 189.

Для всіх союзних держав разом підрахунок втрат такий: панцирників і панцирних кружляків 7, авіоматок 11, кружляків тяжких 13, легких 25, нищителів і торпедовців 177, субмарин 88, допомогових 492 — разом усіх суден 813.

Японія втратила: панцирників і панцирних кружляків 2, авіоматок 11, тяжких кружляків 12, легких 20, нищителів і торпедовців 80, субмарин 31, допомогових суден 189, — разом 345.

Німеччина: панцирників 2, тяжких кружляків 2, легких 3, нищителів і торпедовців 38, субмарин 125, допомогових суден 140, — разом 310.

Італія: тяжких кружляків 6, легких 8, торпедовців і нищителів 57, субмарин 62, допомогових 115, — разом 248.

Підрахунок втрат для всіх держав осі: панцирників і панцирних кружляків 4, авіоматок 11, кружляків тяжких 20, легких 31, нищителів і торпедовців 175, субмарин 218, допомогових суден 444, разом 903.

Союзні держави втратили більше бойових панцирників і більше ріжних малих допомогових і спеціяльних суден, за те менше кружляків тяжких і легких, і менше субмарин. Обидві сторони втратили по 11 авіоматок і майже по рівному числі нищителів і торпедовців. Взагалі ж знищено досі 11 панцирників і панцирних кружляків, 22 авіоматки, 33 тяжкі кружляки і 56 легких, 352 нищителів і торпедовців і 306 субмарин, — що, як би мала перед війною одна держава, була би найбільша фльота світу.

СУБМАРИНИ Й ДАЛІ Є ВЕЛИКОЮ ЗАГРОЗОЮ

Вашингтон. — Зі звіту сенатського комітету Трумена, що досліджував маринарку й торговельну фльоту, у звязку з небезпекою з боку ворожих субмарин, виходить, що держави осі затоплюють місячно приблизно один міліон тон корабельної містоти, себто більше як виносить нова корабельна розбудова в Злучених Державах і в Британії. Кажеться, що втрати не були б такі великі, як би звернено більшу увагу на будову тих воєнних кораблів, що потрібні для охорони. З цього, каже звіт, німецька пропаганда заключає, що "вісь" виграє війну. Та звіт є тої думки, що для Аліянтів "отвертість є найкращою пропагандою." Тому саме подається до загального відома чисту правду про загрозу.

Президент і віцепрезидент поза границями краю

Занотовано небувалу в американській історії подію, себто момент, коли не було в Злучених Державах ні президента ані віце-президента. Бо в часі, коли президент Розвелт був у Мексику, віце-президент Волес перебував у Південній Америці.

Щоб їли тричі на день

Харч становитиме головний предмет обрад Міжнародньої Харчевої Конференції, що має зачатись 18 травня в Гат Спрінгс, Вірджінії, Зл. Державах. Харч є потрібний, щоб люди були здорові умом і тілом, а щоб так було, треба людині мати що три рази денно їсти. Але так є, що дві третині населення світа не має можливости їсти навіть двічи денно. Отже треба радити, як це змінити. На наради запрошено 40 держав. Замітне, що не запрошено Аргентини.

Каже, що не дозволили йому бачитись з Ґандієм

Виллям Филипс, особистий представник президента Розвелта до Індії заявив, що йому відмовили побачитись і говорити з увязненими індійськими провідниками Ґандієм і Негру. Филипс відїхав до Вашингтону, однак запевнив представників преси, що вернеться до Індії. Кореспонденти пишуть, що Злучені Держави старалися довести до розвязки вісіммісячний конфлікт з британською владою, викликаний всеіндійським конґресом, який відкинув пропозицію британського міністра Крипса в справі надання Індії прав домінії.

АКЦІЯ ЗА ПРЕЗЕНДЕНТУРУ ДВОХ КАДЕНЦІЙ

Американський Інститут Публичної Опінії (Ґалоп) переводить доходження, яка є думка загалу в справі того, скільки разів повинні ми вибирати президентом держави одну і ту саму особу. Отже виходить, що сентимент, коли йде про середущо західні стейти, є такий, щоб змінити конституцію й обмежити президентуру одної особи найбільше до двох каденцій. Такі резолюції запали в чотирьох леґіслятурах, а це в Індіяні, Ілиной, Мишиґен і Айові. Якщо б такі самі резолюції ухвалено в 32 леґіслятурах, тоді конґрес був би змушений скликати конвенцію для зміни конституції. Досліди Ґалопа серед населення згаданих стейтів виказують, що 54 процент людей є за два речинці, а 46 процент є проти цього.

БЕЗРОБІТТЯ В АМЕРИЦІ КОЛИСЬ І ТЕПЕР

В 1933 році в Америці було 15 і пів міліона безробітних. У квітні цього року було там лиш один міліон безробітних. Кажуть, що при найбільшім добробуті таки лишиться в Америці коло міліон безробітних.

Михайловіч заперечує закиди

Ґенерал Міхайловіч, провідник сербських партизанів, переслав тайними дорогами до "Юнайтед Прес" відповідь на поставлені йому нею два місяці тому запити в справі закидів зносин з фашистами. Каже ґенерал, що він дістав, що правда кілька домагань здачі від Німців і Італійців, але їх відкинув і воює далі. Він не має сумніву, що він колись переконає всіх про неправдивість закидів, що йдуть з Росії. Він запевняє, що він навіть не бачився з представниками Італії й Німеччини, хоч вони робили ґакі заходи. Він каже, що він воює далі в Боснії, хоч там внутрішні вороги утруднюють боротьбу. "Та Квіслінги є всюди", каже він.

Чорчил вичислює небезпеки для аліянтської справи

Премієр Чорчил заявив був у своїй промові до британських вуглевих власників і майнерів, що Британії грозять три небезпеки: найбільша небезпека з боку підводних човнів; друга небезпека — загроза наїзду; третя — як би війна була розіграна, або як би аліянти посварилися між собою і прийшло до мирових торгів.

Воєнні помилки мстяться на Німцях

С. Л. Сульцберґер, кореспондент "Ню Йорк Таймсу" пише з Каїра, що аліянтські воєнні знавці приписують німецькі невдачі двом кардинальним помилкам німецької команди, а саме їх покладанню на повзи й на нуркові бомбовики. Обі ці зброї мали бути головними чинниками "блискавичної війни". Одначе аліянти придумали на них таку добру артилерію, що вже й до кінця війни ледви чи можна буде на неї придумати кращі повзи й бомбовики. Поклавшися на повзи й бомбовики, Німці занедбали артилерію, що тепер мститься н них на російськім і африканськім фронтах.

Покликають ще більше річників до армії

Селективна служба в Америці зачала покликати до війська мужчин від 18 до 38 року життя.

Жонаті мужчини без дітей у тім віці будуть у службі до місяця липня. Батьки будуть у службі перед кінцем цього року. Лиш цим способом Америка зможе розбудувати свою армію до близько 11 міліонів перед кінцем цього року.

ОБЄДНАНІ
Проти Спільного Ворога!

Ми, що живемо в Канаді — без ріжниці в якім краю наші родичі або ми самі уродились — обєднані як ніколи перед тим. Ми обєднані проти спільного ворога — жорстокої наці́стичної воєнної машини, яка принесла неописану нужду для народів Европи.

Тисячі молодих мужчин нашої народности, що з гордістю називають себе Канадійцями, служать у військовій службі.
Ми, що лишились у Канаді, знаємо, що й ми мусимо боротись за свободу — нашу свободу — свободу наших земляків у Батьківщині за морем. Ми можемо боротись — своєю працею й своїми долярами.

Сьогодні знов прийшов заклик купувати Бонди Побіди. І ми відгукнемось завзято й радо. Ми знаємо, що наші гроші поможуть купити воєнну зброю, що її вживають для освободження світа від тиранії й кровопролиття.

Ми знаємо також, що ми НЕ ДАЄМО гроші! Ми купуємо найбезпечніші забезпечення в світі — і наші гроші вернуться нам з процентом, коли скінчиться війна.

Пробуймо подвоїти суму бондів, що їх ми купили минулого разу.

ЯК КУПУВАТИ

Дайте своє замовлення продавцеві Позички Побіди, що прийде до вас. Або дайте в руки відділові котрого небудь банку, або дайте котрійбудь трост компанії. Або пішліть до своєї місцевої Централі Позички Побіди. Або ви можете уповажнити свого працедавця зачати для вас реґулярний плян щадження. Бонди можна купити на суми $50, $100, $500, $1000 і більше. Продавець банк, трост компанія або Місцева Централя Позички Побіди радо дасть вам всяку поміч в виповненні форми замовлення.

"Back the Attact"

BUY MORE VICTORY BONDS

ЩО ТО Є БОНД ПОБІДИ? Бонд Побіди це є приречення Домінії Канади сплатити готівкою повну вартість Бонду в означенім часі, з піврічним процентом по 3% річно, аж вийде речинець.

Бонд Побіди є найбезпечнішим інвестментом в Канаді. Все багатство Домінії стоїть за ним. Канада видавала бонди 75 років і кожного разу сплатила кожний доляр капіталу й проценту.

Бонд Побіди це майно, яке можна обернути на готівку скорше, як яке інше забезпечення.

34-4

ГОСПОДАРСЬКІ СПРАВИ

ДОБРА СІВБА — ЦЕ ОХОРОНА ПРОТИ НЕДУГ ПШЕНИЦІ

Досліджено, що недуги коріння збіжевих рослин, а в першу чергу пшениці, можна контролювати хоч до якоїсь міри самими способами сівби, цебто висіванням належної пайки насіння, у відповідній порі і в належну глибину.

Рання сівба дає нагоду рослинам розвинути добру кореневу систему ще в той час, як погода не є гаряча та в землі є носить вогкости. На щастя це якраз ті умовини, які не є сприяючими для розвитку галапасних організмів на корінні рослин. Численні досліди з метою довідатися про найкращі способи сівби, якими можна запобігти розвиткові недуг, вказують на бажаність сівби ранньої. Кожного року в періоді 1935-1942, рання сівба пшениці все давала кращі висліди. Насіння виростало разом, рослини майже не хорували і збір був ліпший ніж на тім полі, де сівбу переводили пізніше.

Глибина посіву також є важною в боротьбі з недугами коріння. Досліди на протязі багатьох років ясно вказують на перевагу не дуже глибокої сівби, бо галапасні організми ліпше розвиваються глибше в ґрунті, отже й мають більшу нагоду ушкоджувати коріння. З цього роблять висновок — ніколи не треба сіяти збіжеві рослини занадто глибоко. Це так само вимагає ліпшої обрібки поверхні землі, перше — щоб зберегти вогкість, а друге — розпушити землю і зробити її ліпшою для сівби, бо грудковата поверхня не дасть змоги сіяти на якусь одну глибину.

Кількість або пайка насіння на акер залежить від кількох чинників, а найважнішим є сам ґрунт та кількість вогкости. Все ж було завважено й той факт, що густота посіву має вплив і на поширення недуг, бо коли робили дослідчі посіви, густі посіви мали більше недужих рослин як посіви рідші. Рідкий посів мав 69 хорих рослин на даній площі, тоді як посів густий мав аж 97. Вдійсності воно так виглядало, що чим більше було оброблювано землю, тим менше було хорих рослин.

ГНІЙ І БУРЯНИ

Багато фармерів бояться вивозити гній не тільки на поле, але й на город, щоб не засмітити ґрунт. Такі побоювання майже цілком безпідставні, коли хоч трохи подбати про гній.

Досліди на експериментальних фармах цілком певно доказують, що насіння смітистих рослин у гною завмирає від одного до трьох місяців, якщо гній зложено в купу. Лиш на поверхні купи, кілька цалів завгрубшки, гній може мати живе насіння. Зрозуміло, що гній треба складати так, щоб якнайбільше вогкости в нім затрималася, бо це сприяє скорішому перегниванню, що в свою чергу вбиває життєздатність смітистого насіння. Перед вивожуванням гною на поле, верхню верству треба зібрати і скидати на купу, а решту можна цілком безпечно вивозити. Підчас мокрого літа смітисте насіння зогниває в гною скоріше як підчас сухого, бо при більшій вогкости скоріше відбувається процес гниття.

ЧИ ВАШІ ПЧОЛИ СИЛЬНІ?

Слабі й нерозвинені пні пчіл не можуть дати багато меду. Вся енергія вулика на весні і вчасно в літі йде на розмноження пчіл, щоб у часі головного пожитку в літі пень мав силу. Обовязком пасічника є дати пчолам всяку можливу поміч для осягнення їх цили.

В раннім сезоні звичайно буває багато нектару й пирги для розбудови пня до найбільшої сили, але як матка є невідповідна, а пень слабий і недогодований, то приріст пчіл відбувається повільно. Однак пасічник може тому зарадити замінюючи матку другою і злучуючи разом слабі пні та годуючи пень відповідно до потреби.

Пчоли, що перезимували добре з сильною маткою і мають подостатком поживи, розбудують свою силу дуже скоро до того часу, коли відцвітає кульбаба (денделайнс) і цвіт овочевих дерев. У таких пнях пчоли зуживають багато поживи, щоб довести розмножування до найбільшої сили. На жаль головний прожиток не все слідує за вчасним пожитком і буває між ними один або більше тижнів перерви. Коли таке станеться, сильні пні можуть поважно ослабнути через брак поживи, а то й зовсім вигинути. Нагромаджені на весні запаси меду звичайно є невистарчальні й скоро минаються. Пасічник мусить мати це на увазі, провірювати пні й піддавати мід або цукрову ситу. В часі між цвітом кульбабки й овочевих дерев а головним пожитком сильні пчоли нераз виказують охоту роїсить. Пасічник мусить вважати щоб пчоли заспокоїлися.

ЗНАЧІННЯ ВОДИ В ПРОДУКЦІЇ ЗБІЖЖЯ

Лябораторія для дослідів ґрунтів при домініяльній дослідній фармі в Свифт Коррент, Саск., зібрала цікаві числа що до кількости води, яку потрібно для продукції одного фунта збіжжя. Ці досліди показують, що в 1924-1939 роках на чорній паренині в степових провінціях потрібно було пересічно 1,437 фунтів води на кожний фунт зібраного збіжжя. Приблизно 78 процент цеї води видихують рослини, а 22 процент випаровує з ґрунту. Один цаль дощу на однім акрі виносить 226,113 фунтів води, а це, як показують повищі обчислення, може вважатися достаточним для виплекання 2 і пів цалів зерна.

Миши зробили 50% шкоди

В Алберті й Саскачевані зимувала немолочена пшениця на сотках фармів. Фармері тепер молотять, але показується, що великої потіхи вони не мають з того збіжжя. Шкоди, які миши заподіяли для збіжжя (в купках), доходять до 50 процент. Снопи йдуть на машину з мишами а такого збіжжя не хоче їсти худоба. Крім того зерно стухле.

Каже, що менші фарми будуть видатніші

Бувший албертійський премієр Бравнлі заявив на однім мітінгу, що західні фарми є завеликі для видатного господарювання. Зате менші фарми, густіше заселені, з кооперативним способом ведення господарки і з осередньою урядовою електричною стацією зменшили б кошти фармування до половини.

Фармері повинні збільшити продукцію худоби для потреб війни, однак ціни можуть впасти як прийде мир. Канада ніколи не зможе продати надвишки своєї пшениці, бо Европа продукує свою власну поживу в часі війни, а по війні буде продовжувати те саме.

Однак пшеницю можна зуживати на що інше. Злучені Держави переробили 500,000,000 бушлів пшениці на алькоголь, з якого будуть виробляти штучну ґуму. З пшениці можна виробляти капелюхи, матерії, стрільний порох і антифріз, — сказав Бравнлі.

Вівця на фармі Андрія Слейтера, 13 миль на північ від Риджайни в Саскачевані, привела на світ пятернята, пятеро ягнят. Звичайно вівця родить найвище двоє ягнят.

ЧИСЛО ФАРМІВ У КАНАДІ

Десятиліття між переписом у 1931 і 1941 роками було винятково тяжке для канадійського рільництва. Та мимо того останній перепис виказує малий зріст у тім часі числа загосподарованих фармів — з 728,623 на 732,715.

В Алберті зріст був відносно більший як у цілій Канаді разом. Статистика виказує, що в 1931 році було в Алберті 97,408 фармів, а в 1941 році було 99,716.

Фарми клясифікуються відповідно до величини. Три роки тому було в Алберті 36,794 фармів, що мали від 101 до 200 акрів. Далі було 26,478 фармів від 300 до 479 акрів. Маєтків від 480 до 639 акрів було 10,300, а таких, що мають 1120 до 1279 акрів — було 1,189. А знову фармів і ренчів, що мають більше як 1,279 акрів, є більше як можна би сподіватись, бо 3,887, трохи більше, як у Саскачевані. В Манітобі є їх тільки 446, а в інших провінціях то ледви кілька.

Сама Алберта має фармів вище 1,279 акрів стільки, що вся Канада разом.

Фармері й доходовий податок

Міністер фінансів Илзлі сказав, що фармері можуть відтягнути від свого приходу заробітні платні, які платять своїм дітям, але не можуть відтягати платень для своїх жінок. Ці виплати відтягаються від їх приходу, за який платять доходовий податок. Також склепарі не можуть відтягати платень, які виплачують своїм жінкам. Міністер вияснив, що фармерам вільно відтягнути від загального приходу видатки на оплату найманих робітників, на поліпшення землі, на купно або направу господарських знарядів і за зуживання (депрешіейшен) будинків. Від цього фармер не платить податку.

Гроші, які фармерські жінки дістають за кури, масло, молоко й подібну роботу, не треба дочисляти до загального приходу на фармі й за них не платиться доходового податку.

БУДУТЬ КЛИКАТИ ДО АРМІЇ ЖОНАТИХ ВИЩЕ 25 ЛІТ

З Оттави прийшла вістка, що департамент оборони покличе до армії дальші річники жонатих. Не сказано ще, коли вони будуть покликані та до якого віку. Дотепер взято до армії жонатих до 25 літ життя включно.

Сісіефники вже "товариші"

На конвенції сісіефських клюбів у Венкувері принято резолюцію, яка позволяє своїм членам вживати слова "товариш" на конвенціях і мітінгах.

Частина делєгатів поставила резолюцію, щоб заборонено вживати цього слова, бо воно шкідливе для справи ССФ. Однак більшість повалила резолюцію і приняла другу, яка офіціяльно дозволяє членам ССФ звати один другого "товаришами". Дотепер "товаришами" звали себе тільки комуністи.

Це один з доказів, що "товариші" з ССФ щораз більше наближаються до "товаришів" комуністів.

Безмясні дні зачнуться 4-го травня

Домініяльна Рада Цін завела в ресторанах один безмясний день у тижні, починаючи від 4 травня. Кожного тижня в вівторок не вільно буде подавати на стіл мяса в ресторанах, готелях або інституціях. Але вільно буде подавати рибу й курятину.

Безмясні дні є вступом до загального пайкування мяса, яке зачнеться в травні. Однак деякі місця, які не є отворені для публики, виняті зпід того розпорядку. Безмясних вівтірків не буде в харчівнях у робітничих таборах, наприклад у лісах, ренчах і ресторанах на залізницях, також у шпиталях, інституціях для недужих, умово хорих, на кораблях.

БЕРЕЖІТЬСЯ ПЕРЕД ВТРАТАМИ

Департмент рільництва в Алберті обчисляє, що в 1942 році албертійські фармері втратили $32,000,000 через те, що погинули малі поросята. Департамент освідомлює фармерів, як пізнавати й поборювати недуги поросят, щоб значно зменшити їх смертність.

Фармерські Новинки

Уряд апелює до ренчарів і фармерів, щоб доставили до різень 900,000 штук овець і ягнят у 1943 році. В той спосіб уряд сподіється дістати 40,500,000 фунтів мяса.

* * *

Домініяльний уряд згодився виплатити по 4 центи бонусу за кожний фунт чистої вовни, доставленої до реєстрованих складів вовни в 1942 році, під умовою, що провінції згодять ся співпрацювати з домінією й виплатять з того половину. Сама Алберта відставила 2½ міліона фунтів такої вовни.

* * *

До 23 березня 1943, домініяльний уряд виплатив фармерам бонусу за вийняті акри зпід управи пшениці як слідує: в Саскачевані $9,324,804, в Алберті $5,090,882, в Манітобі $2,953,814, разом $17,369,500.

* * *

Цього року буде великий попит на кури, бо куряче мясо не буде пайковане. Є й буде також небувалий попит на курячі яйця. Фармерські господині повинні плекати якнайбільше курят. Кури можна розвести дуже скоро й невеликим коштом а ціна є висока й буде ще вища.

* * *

В саскачеванськім дистрикті Ловерна стоять у воді купки немолоченого збіжжя, а на декотрих фармах стоїть некошене збіжжя. Низько положені землі не були під водою від 1927 року.

* * *

Албертійська фармерська юнія вислала протест до Оттави проти обниження ціни ве провини о 50 центів і зажадала державної субсидії для вдержання ціни. Ціна впала від 19 березня.

* * *

Міністерство рільництва в Оттаві заповіла, що Канада зачне наново висилати рогату худобу до Злучених Держав. Заборона вивозу тревае від року.

Багато вчителів покидають школи

Багато здібних учителів кидають учительське звання і йдуть на краще платні посади в воєнній індустрії чи до інших занять. Ці вчителі і вчительки почувають себе розчарованими, бо люди не доцінюють значіння вчителів. Втрати добрих учителів не можна направити і з того може прийти до алярмуючих наслідків. Так сказав албертійський провінціональний скарбник Солон Лов на річнім бенкеті стовариршення албертійс.ких учителів в Едмонтоні.

НИКСОН ВИБРАНИЙ НА ПРОВІДНИКА ЛІБЕРАЛЬНОЇ ПАРТІЇ В ОНТЕРІО

Онтерійський премієр Конант захворів на "цілковите нервове й фізичне вичерпання" й пішов до шпиталю. Конант не взяв участи в конвенції ліберальної партії в Торонті, яку скликано для вибору провідника партії а тим самим будучого премієра Онтерія. Конант також відтягнув свою кандидатуру.

Було чотири кандидати на лідера партії. Гері Никсон, 52-літній фармер і посол до леґіслятури через останніх 23 роки, зістав вибраний провідником партії і певно стане премієром Онтерія. Никсон був міністром у кабінеті Мичела Гепбирна, але як Гепбирн почав атакувати домініяльного премієра Кінґа і його уряд минулого року, Никсон уступив з міністра й зірвав з Гепбирном.

МАНІТОБА ЗАСІЯЛА НАЙБІЛЬШЕ

Весняні роботи в полі дещо спізнені через холодну погоду й мокру землю. Найбільше засіяно до неділі в Манітобі, бо 15 процент. Цього тижня буде загальна сівба в Саскачевані й Алберті.

Коників-скакунів не буде багато в Манітобі й Саскачевані, але в Алберті земля поважно занечищена ними.

Ще невідомо, як багато землі лишать фармері незасіяної пшеницею. Уряд просив вийняти зпід управи 18 процент.

СОБАЧИЙ КЛОПІТ З ІМІҐРАЦІЙНИМИ ПРИПИСАМИ

Джек Мекдоналд з Алґома в північнім Онтеріо замовив в Америці для себе одного пса з породи, що полює на вовків. Але, що песя було мале, то Мекдоналд узяв з собою суку й семеро песят. На границі митні урядовці довго диспутували з собою, не хотіли впустити всіх собак, бо тільки одно песя було замовлене, але вкінці порішили, що то була воля Божа, що стільки песят прийшло на світ і всіх їх впустили до Канади.

ПРОПАЛА ДИТИНА В ВІННІПЕҐУ

В середу, 28. квітня, вийшов зі свого дому при 58 Беннермен Аве. півтретярічний хлопчик Джері Моско і з того часу слід пропав по ньому. Дитина вийшла з псом о год. 10.30 рано, а дві години опісля пес вернувся самий. Поліція, хлопці й партії дорослих перешукали корчі на прерії, вулиці й околицю коло ріки, але дитини не знайшли.

ЗГИНУВ КАНАДІЙСЬКИЙ ҐЕНЕРАЛ СЕМОН

У літаковій катастрофі згинув минулого тижня в Англії ґен. Семон, 49-літній командант канадійської піхотної дивізії за морем. З ним згинув 28-літній полковник Финлей.

КЛЕНОВИЙ СИРУП НЕ ДОПИСАВ

Департамент рільництва оповістив, що цього року зовсім не дописав збір кленового сирупу й цукру, бо заледви зібрано половину з того, що торік. Збір у минулому році вартував $6,716,300.

ЗМАЛІЛО ФАРМЕРСЬКЕ НАСЕЛЕННЯ

Фармерського населення було в Канаді підчас останнього перепису в 1941 році 3,163,268 душ або 27.5 процент усього населення. В порівнанні з 1931 роком фармерське населення змаліло о 4 процент.

Підіпріть Позичку Побіди!

'LAYMORE' CONCENTRATE

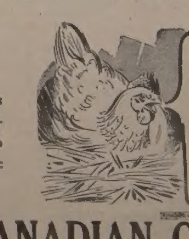
Це Тайна Більш Поплатної Продукції Яєць!

КАНАДА ПОТРЕБУЄ БІЛЬШЕ ЯЄЦЬ!

Дайте Своїм Курятам Добрий Початок — кормом, що помагає їм рости.

ЧИК СТАРТЕР СВИФТА є Найліпшою Мішаниною з 12 Кормів що помагають при скорім рості костей і мускулів — Це якраз відживлювання, що їх курята найбільше потребують.

Подайте своє замовлення нині — свому найближчому продавцеві — або замовляйте впрост від:



SWIFT CANADIAN CO. LIMITED
FEED DEPARTMENT — EDMONTON

Вісти з Вінніпеґу

Від власного кореспондента.

ШЕВЧЕНКІВСЬКИЙ КОНЦЕРТ ПАРОХІЇ СВ. ПОКРОВИ НА БОЙД

Концерт відбувся в неділю, 11-го квітня і складався з двох частин. Першою частиною концерту проводила вчителька англійської публичної школи пані Броніслава Протасевич, другою Сестри Служебниці, які провадять рідну школу при парохії. Точки концерту і їх виконавці були оці:

1-ша частина:

Вступне слово п. Копяківський. Хор дітей (25 душ) на 3 голоси "Заповіт" і "Тече вода зпід явора". Диригувала панна Б. Протасевич.

Святочна деклямація, Анна Баран. Малий Тарас Краснопера співав сольо, мама приґравала на пяні. Оля Головчук співала і ґрала на гармонії. Хлопчик Р. Лакомий співав по англійськи і приґравав на ґітарі. Скрипкове сольо "Аллеґро Бріллянте" віґрала Елизабет Вети; акомпаніямент на пяні Леонард Таковський. Подвійний терцет; диригувала пані М. Лазечко, акомпаніювала панна Квасниця. Дует відспівали пані М. Лазечко і панночка Гуменюк. Дует-спів, панночка Трухан і М. Боднарчук. Святочний реферат відчитала М. Боднарчук.

2-ча частина

Деклямація, ґрупа з 6 дівчат. Дует-спів, панночки Бойчук і Беляк. Вправи дівчат, "Канадійська вітчино" (2 рази) — Хор дітей найменших на один голос.

Маленька сценка: "Тарасове життя". До всіх точок приґравала панна Б. Протасевич.

Кінцеве слово сказа п. Копяківський. Співом "О Канадо" і "Боже шасти Йому" концерт закінчено.

ЗАКІНЧЕННЯ ТЕАТРАЛЬНОГО СЕЗОНУ В РІДНІЙ ШКОЛІ ІМ. М. ШАШКЕВИЧА

Рідна Школа на Юклид закінчила театральний сезон постановкою побутової драми на 5 дій Івана Тобилевича "Мартин Боруля". Представлення відбулося в суботу, 17 квітня. Хоч публика на цей раз не дописала (на дворі значно потепліло), то аматори доложили всіх старань, щоб штука вийшла якнайкраще. Ті, що не прийшли, могли шкодувати, бо Шашкевичівці, як і все, ґрали добре, а штука була вельми повчаюча.

Участь у представленні брали ці особи: Мартин Боруля — Т. Сидор, Палажка — пані Марія Шутяк, Маруся — панна К. Блащук, Степан — П. Семенчук, Гервасій Уляніцький — В. Лубкий, Протасій Пеньонжка — Г. Якимів, Микола — І. Мичан, Матвій Думський — І. Луцький, Націєвський — Й. Мартинишин, Трандалов — Орисюк, Омелько — О. Монастирський, Трохим — Г. Блащук, гості — пані: Підбурачинська, Монастирська і Коробайло, хлопчик — Тарас Монастирський.

Режисерували штуку: Г. Якимів і О. Монастирський.

ВЕЛИКОДНІЙ КОНЦЕРТ В ІНСТИТУТІ ПРОСВІТИ

В неділю, 18 квітня вечером Секція Молоді при Інституті Просвіта дала концерт. Програма була добірна й багата. Переведення концерту й виконання поодиноких точок не лишали нічого до побажання. Молодь (виконавці) дійсно списалися. Такого концерту Інститут не мав уже пару літ. Присутня на салі публика (около 400 душ) була просто одушевлена, многих виконавців завертала по два і три рази.

Перебіг концерту був такий:

1-ша частина.

Вступне слово, орґанізатор Секції Молоді А. Ямнюк. Виступ орхестри Інституту Просвіти під проводом учительки музики в англійській публичній школі панни А. Мищак. Ґітаровий дует (Галя Віра і А. Манія), в супроводі пяна (панна А. Мищак).

Сопранове сольо — панна Стефа Школьна, акомпаніямент на пяні — панна Н. Будник, теп-денс і 15-мінутова акробатика, виконали дві англійські дівчині.

Підчас павзи "Мис Кенада" (три дівчини) розпродували воєнно-щадничі значки.

2-га частина.

Виступ орхестри з 13 гармоній; ґрали 13 хлопців під проводом п. Мазура. Виглядало і звучало імпозантно. Козацький танець виконали 4 хлопці в окраїнських козацьких строях. Невгаваючі оплески.

Танець "Гречаники" виконали три хлопці і одна дівчина. Цю точку публика приймала з найбільшим одушевленням. Трубна орхестра під проводом Н. Галаса виконала три точки.

О годині 11 вечером концерт закінчено британським славнем "Ґад сейв да Кінґ".

Концертом проводила президентка Секції Молоді панна Ровз Петрусяк.

Підчас концерту зявився на салі без попередження представник військової влади в супроводі двох шкотських музикантів на дудах і українського вояка. Відпоручник і наш вояк закликали охочих вступати до армії внутрішньої оборони.

"ЗАПОРОЖЕЦЬ ЗА ДУНАЄМ" В ТЕАТРІ БІКОН

Коли "Запорожець" перший раз прийшов до Виннипегу, наша публика уже за яку годину перед початком облягала театр (тоді Орфіюм), то може половина того дня мусіла вернутись додому, бо не вистало місця. Подібне діялось і в неділю, 18 квітня, коли "Запорожець" знов тут зявився. Та це не було другий раз, бо в міжчасі люди мали нагоду бачити "Запорожця" кілька разів. Отже заінтересовання українською фільмою, як видно, не ослабає. Згаданої неділі наша публика вповнила великий міський театер Бікон до останньої можливости, а багато людей мусіли завернутись зпід театру. Поліція мала досить роботи, щоб унормувати напружений вуличний рух навколо театру.

Перед початком несподівано для публики, заграли шкотські дуди і 4 вояки (два з дудами) перемашерували через салю на сцену. Звідси говорили через гучномовець. Наш "Джані" говорив по українськи, анґлійський майор по анґлійськи. Обидва закликали вступати до армії для внутрішньої оборони краю. По цім ще раз дуди заграли й вояки відійшли. Відтак слідувала сама фільма. Публика просто не могла натішитись своєю фільмою. Хотілося, щоб довше тревала, та . . . рідного по трошки. Аранжели заповіли, що за дватри тижні ще раз покажуть "Запорожця."

Фільму було висвітлено з рамени Тва "Читальня Просвіти". Власник цеї фільми, п. Пасечка, з Доймен, Ман., пожертвував її один раз на ціль Товариства, якого він є членом. Аранжером був голова читальні Просвіта п. С. Головчук.

НЕДІЛЬНИЙ КОНЦЕРТ У РІДНІЙ ШКОЛІ НА ЮКЛИД

18 квітня вечером відбувся звичайний недільний концерт. Перша частина концерту, яку зорганізував і переів М. Борисик, диригент Рідної Школи, була ріжноманітна й цікава. Участь брали також сили зпоза орґанізації, а між ними учні музичної школи проф. Е. Турули.

На другу частину дали одноактівку "Чорт не жінка" В. Казанівського. Аматори імпровізували так, що реґіт на салі не вгавав увесь час. Хто не знав назви штуки, то хіба думав, що ставлять якісь духи, а не аматори. Цей останній епітет був, здається, більш характеристичним для штуки при такій інтерпретації. Тут аматори немов перевищали автора. Виступали три особи: Петро І. Луцький, Параска і Стецько — панство Монастирські, популярні аматори з довголітньою практикою.

Торонто, Онт.

НЕ ЛИШАЙТЕ ШКОЛИ!

(Осторога для молоді).

В ніякому році шкільна молодь не мала такого великого пориву позбутися шкільної науки, як цього року. Причиною цього пориву є те, що кожне думає залишити школу й виїхати до міста на роботу. Так думав і я та й так зробив. Чим більше роздумував про міста, тим більша нехіть брала вагу, щоб залишити школу. Дома чи в школі я жив тілом, а серце далеко блукало по містах. Нераз моя фантазія відбувала подорож через Вінніпеґ, Оттаву, Монтреал аж до приманчивого Торонта. Підчас такого умового процесу я ставав тупішим до науки з дня на день та рішив залишити школу, родинний дім і виїхав до Торонта.

Зразу Торонто видалось мені блискучим, бо я заїхав до своїх сестер та шваґра. Але коли пішов до роботи, щоб заробити на "хліб насущний" то пізнав як тяжко й довго треба працювати, щоб жити в місті. Тепер пригадую собі ті хвилі, коли я сидів у шкільній лавці та міг приготовлятися до трудношів життєвих, щоб, коли прийде час, жити по своїй волі, бути приготованим до трудношів.

Пишу ці слова, щоб перестерегти молодих хлопців і дівчат, котрі сидять у шкільних лавках. Прийміть мої слова поради, не лишайте науки, бо опісля будете жалувати так, як я жалую.

Використовуйте науку, бо це є наш час, а підчас літніх вакацій працюйте фізично, то напевно погодитеся з моїми перестерогами.

По кількамісячнім побуті я постановив вернутись на фарму й кінчити науку, так—бо як би був хто написав про таке нерозумне поступовання, як моє, то я був би не лишав школи.

В школі я працював для себе, в фабриці працюю для других.

Хто вчиться, той знає — говорять люди. Значить, щоб набратись знання, треба покінчити школу.

Тарас Цибульський.
з Шіґо, Саск.

На Біль Крижей Уживайте
УКРАЇНСЬКУ МАСТЬ—ЧУДО
Вилічує ріжні болі як: ревматизм, біль крижей, ломання костей, рук, ніг і інших частей тіла. За одним натертям біль уступає. Ціна $1.10 з пересилкою. Купуйте або пишіть:
THE T. EATON CO. LTD.
Winnipeg, Man.
Dufferin Avenue Drug Store
239 Dufferin Ave.

З НАШОГО ЖИТТЯ В КАНАДІ

ВІД ВЛАСНИХ КОРЕСПОНДЕНТІВ

Равнд Гил, Алта.

ПРО ДІЯЛЬНІСТЬ ТОВАРИСТВА АПОСТОЛЬСТВА МОЛИТВИ

Як уже було згадано в Українських Вістях в 1942 році Апостольство Молитви в Равнд Гил заснував Всч. о. Ю. Жидан, ЧСВВ., в 1929 р. а відновив у 1941 році Всч. о. В. Каменецький, ЧСВВ. Перші сходини відбулися 7 червня, 1942 в пані Софії Головатюк, на котрих було всього 5 членкинь, які зложили 50 центів. Такий був початок. Другі сходини були в пані Марії Жарської 14 червня. Там уже було більше членкинь і відбулись наради, на яких вибрано заряд. До заряду увійшли пані Софія Головатюк, ревизителька; пані Емілія Дилявська, секретарка; пані Стефанія Стрільчук Володимира, касієрка; пані Марія Жарська, контрольорка. Той сам заряд залишився й на 1943 рік. Тотепер товариство відбуло 25 сходин (25 молитов) у такім порядку: відмовляють вервицю (коронку), а на закінчення співають останні стихи до Матері Божої. В часі Великого Посту — страстну дорогу. Товариство взяло собі за ціль справити памятник на памятку 50 ліття іміґрації Українців до Канади, на котрий то вже дало початок.

Фінансовий прихід нашого товариства:

ПРИХІД

З молитов	$27.00
Жінки зложили (замість роботи "чикен сопер"	25.00
З виґравки	53.47
Особисті жертви	22.55
(були такі побічні, що жертвували для товариства, хоч їм навіть ніхто не казав).	
З коляди	35.05
З кард парті	26.46
З чаю	3.50
З продажі кейків	3.70
Разом	196.73

РОЗХІД

Дано на плиту до памятника	$40.00
Дрібні розходи	16.80
Разом	56.80
Чистий прибуток	$139.93
В Монтреал Банку є	$100.00
на руках касієрки	$39.93

Апостольство мало одну Службу Божу співану в подяку тим людям, що так щиро відносилися до товариства в часі коляд (коляди були на 25 грудня по новому стилю). Так само товариство мало панахиду за давню парохіянку паню Теклю Чайковську. Також дякує Апостольство тим, що ходили колядувати помимо такого зимна. А були з них слідуючі: Емілія Дилявська, Теофіля Головатюк, Варвара Головатюк і Йосиф Нагірняк.

Членкиня.

Санаторія Принс Алберт, Саск.

ВИСЛІВ ВДЯЧНОСТИ

Христос Воскрес!

Оттак минають дні, тижні, місяці, а навіть літа. Радість чи смуток у своїм життю людина мусить перенести й надіятись на кращу будучність.

Тут у санаторії є багато Українців. Всч. о. М. Горошко приходить до нас час від часу. Коли я побачу о. Горошка в своїй кімнаті, то велика радість огортає моє серце й майже забуваю, що я лежу хора, забуваю за все своє горе. Бо приходить лікар, котрий облегшує душевні терпіння.

За старанням о. Горошка отримую й Українські Вісти.

Не менше втішилася я, коли побачила на порозі моєї кімнати капітана Впр. о. М. Пелеха. Впр. о. Пелех скорим ходом приступив до мене і привитався словами: Слава Ісусу Христу. По св. Сповіді ми згадали про військо, про парохії, народні доми... Я багато дечого довідалася від о. Пелеха. Тих відвідин о. Пелеха ніколи не забуду, а його слова потіхи назавсіди останутся в моїй помяті.

Дай Боже, щоб війна скінчилася а капітан о. Пелех щасливо вернувся до своєї парохії.

Марія Малицька.

ГУСИ ЛЕТЯТЬ НА ПІВНІЧ

В албертійській місцевости Равнд Гил бачили 5,000 до 6,000 диких гусей, як летіли на північ. Такого великого стада ніколи давніше не бачили.

Ст. Кетеринс, Онт.

ХОТЯТЬ БУДУВАТИ ЦЕРКВУ

Десять літ працював я на підтримання української греко-католицької церкви в Киченер, Онт., а тепер я став сталим мешканцем у Ст. Кетеринс, Онт., і тут задумали ми збудувати церкву. Минулого року вибрано комітет будови і зачали працювати. При Божій помочі буде збудована наша церква в місті Ст. Кетеринс. Члени не жалують ні праці, ні гроша, бо хотять, щоб лишилася для молодого покоління правдива дорога до Бога.

Никола Киршак, фін. секр.

Беллис, Алта.

ПОМЕРЛА МАРІЯ ШУЛЬГА

Бл. п. Софія Шульга.

Дня 29-го марта рознеслася вістка про смерть Софії Шульги, котра померла в шпиталі у Вільна. Полишила двоє малих діточок-хопчиків, один 6 років а другий 10 місяців, мужа, сестру Марію і шваґра Николу Вірста. Походила вона з села Перегінсько, повіт Долина, Галичина. Приїхала до Канади 1929 року, а вийшла заміж 1935 року. Прожила 41 років. Покійна Софія лишилася від мами на 6-му році життя і пішла в найми, бо походила з бідного роду. Покійна вишивала дуже гарні вишивки як у старім краю, так і тут в Канаді. Вона прикрашувала ними церкву як там так і тут.

Похорон відбувся при великім здвизі народу. Тіло покійної принесено до церкви св. Івана в Беллис. Богослуження відправив Всч. о. Вінцитайло, ЧСВВ, а тіло її похоронено дві милі від містечка Беллис.

ПОДЯКА

По втраті моєї дорогої сестри Софії складаємо найсердечнішу подяку всім тим, що нас відвідали й помогли в похороні а також дякуємо за вінки, котрі прикрасили домовину дорогої сестри.

Вінки зложили: Сестра Марія і шваґер, Анна, муж Іван і діти; Юрко Шульга і Ґеня, Федір Яцук з Едмонтону, Петро і Евгенія Люклян, Ольга і Флорі Шевчук, Симмонс — начальник стації, пані Штефюк, церковна громада і також учителі й учні з вищої школи в Беллис; Тоні Джордж і Катерина Тіро.

Сестра Покійної **Кат. Вірста.**

* * *

В часі похорону бл. п. Сафії Шульги зложили на писанку для Українських Вістей, як слідує:

Микола Вірста (Сестра і шваґер покійної) $4.00

А далі: В. Купченко 60с, Микола Буй 25с, Іван Дребит 10с, Мих. Синенький 10с, Отець Парох 25с, Теодор Яцюк 10с, Семен Сереляк 10с, М. Семака $1.00, пані Вертипера 10с, пані Максимюк 25с, пані І. Чернівчан 25с, пані Шапка 25с, молода пані Чернівчан 25с, Семен Танас 25с, Лев Кондратюк 50с. Павліна Кондратюк 50с, пані Осадча 10с, пані Ковалюк 10, В. Середяк 10с, О. Столярчук 25с, Осип Григорович 25с, Юрко Николайчук 15с, Онуфрій Мельник 10с, Франко Ясиський 25с, Олександра Рус 25с, Аґнес Беккий 25с, Олекса Яремчук 25с, пані Юриха Чернівчан 50с, Павло Лісовський 25с, Дмитро Бордин 25с, Михайло Лісовий 50с, Іван Шульга $1.00, Василь Дурий 10с, Разом $13.50

Всім жертводавцям щира подяка а покійній даруй Боже вічну память.

Кореспондент.

ПРЕСКАЗАННЯ СПОВНИЛОСЬ ЗАСКОРО

До Дітройту приїхав недавно високий урядник з Вашинґтону на оглядини нової фабрики літаків. Оглянувши фабрику, сказав: З цеї фабрики виходитиме 500 літаків місячно, заки впаде перший сніг".

Сніг падав слідуючого ранку.

Сван Плейн, Саск.

ПОСМЕРТНИЙ СПОМИН ПО БЛ. П. АНЕЛІ ПЕЛЕХАТІЙ

Дня 8. квітня по довшій і тяжкій недузі упокоїлась у Бозі Анеля Пелехата, жена Яська Пелехатого зі Сван Плейн, Саск.

Покійна була хора понад два місяці й перебула операцію в шпиталі в Канорі, Саск., Зі згаданого шпиталю перевезено її до шпиталю в Вінніпеґу, одначе в тому шпиталі не подіяно нічого й по двомісячній тяжкій недузі відійшла в вічність у згаданому шпиталі.

Бл. п. Анеля Пелехата родилась в Канаді, в околиці Мікадо, з дому Бандура. Прожила 41 рік життя, а 25 літ у супружому життї з мужем Яськом. Обоє супруги ввесь час свого подружого життя прожили в околиці Сван Плейн. Належали до римо-католицького обряду, але ввесь час були членами української греко-католицької парохії у Сван Плейн. При тім були ревними парохіянами й практикуючими християнами.

Блаженної памяти Анеля Пелехата лишила в смутку опечалену рідню: мужа Яська й одинадцятеро дітей, з котрих найстарший син Антін служить при війську й тепер перебуває в Англії. Полишила в смутку 83-літню матір Катерину, дві сестрі — Марію Юзик, замешкалу коло Верґіну, Саск., Франку Нагаєвську, замешкалу в Сван Плейн, Саск., два брати, Михайла та Якова Бандуру, замешкалих у Саскачевані. Полишила численну ближчу й дальшу рідню.

Тіло померлої перевезено з Вінніпеґу до Сван Плейн, Саск. Похорон відбувся в понеділок, 12 квітня. Похоронні відправи мав Всч. о. Николай Сірий. Похорон відбувся при великім числі людей.

Що бл. п. Анеля і муж Ясько були добрими приятелями й парохіянами в Сван Плейн, найкращим доказом є, що заряд парохії у Сван Плейн і кілька приятелів занялись справою покриття похорону. А замість вінців на могилу парохіянки бл. п. Анелі, зібрали в церкві в часі похорону невянучий вінець для померлої, а саме на пять Служб Божих тихих та одну співану Службу Божу. Ті Сужби Божі дані трьом священикам, щоб відправили за померлу.

Нехай Всемилостивий Господь сторицею нагородить заряд парохії за зібрання жертв на покриття похоронних видатків, чим причинились до помочі опечаленому мужеві й дрібним діточкам, як і всім присутнім на похороні, що зложили такий гарний духовний дар для померлої Анелі.

По похороні дехто з рідні померлої й приятелів удалися з парохом о. Сірим до дому опечалених смутком мужа і дітей на поминальний обід.

На обіді в память померлої переведено збірку на Українські Вісти як послідню жертву доброго християнського діла від померлої.

Збіркою занялися: п. Василь П. Ковч і Йосиф Романів. Слідуючі добродії зложили свої жертви:

По $1.00: Василь П. Ковч, Ясько Пелехатий — муж померлої, Василь Юзик, Олекса Нагачевський, Теодор Татарин.

По 50с.: о. Н. Сірий, Павліна Ковальчук. По 30с.: Йосиф Романів, Марія Біловус. По 25с.: Михайло Филипович, Іван Пасека, Йосиф Тверлохліб, Марія Соловій. По 20с.: Катерина Бандура. По 5с.: Людвін Личак. По 10с: Анна Нагачевська, Марія Каритнюк.

Разом зібрано $8.00. Щира подяка всім. Нехай Господь Бог буде милосердним для померлої Анелі Пелехатої й упокоїть її душу в царстві небесному з усіма святими угодниками Божими. Вічна їй память.

Приятель.

ПОДЯКА

Ми, смутком прибиті муж і діти, по втраті нашої дружини й матері, хочемо щиро подякувати нашій ближчій і дальшій рідні приятелям і парохіянам у Сван Плейн, за всяку поміч і розраду нам дану в часі тяжкої недуги нашої матері. Рівно ж усім дякуємо за слова потіхи й розради та за вділену нам поміч в часі похорону — за матеріяльну поміч, за молитви й жертви на духовний вінок Служб Божих, за впокій нашої дорогої матері. Особливу подяку складаємо о. Н. Сірому за похоронні богослуження й ті зворушливі проповіді та слова потіхи.

Нехай всевишній Господь винагородить всіх вас сторицею.

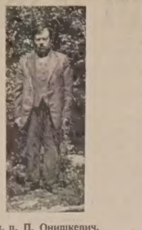
Ясько Пелехатий і діти.

БЕЛЬҐІЙЦІ ЗВЕРТАЮТЬСЯ ПРОТИ ВЛАСНИХ ФАШИСТІВ

Бюро Райтера каже, що за останній тиждень у Парижі вбито 35 прихильників бельґійської фашистівської групи "рексістів". Подробиць замахів не подано.

Вишарт, Саск.

ПОХОРОН БЛ. П. П. ОНИШКЕВИЧА



Бл. п. П. Онишкевич.

Дня 6 квітня упокоївся один з піонірів нашої парохії бл. п. Петро Онишкевич. Він приїхав до цеї околиці 36 років тому з Галичини, з села Верхрата, повіту Рава Руська. Мав 63 роки, однак був спрацьований та ще до того заваджала йому постійно задуха, від якої він і помер по недовгій слабости. Привіз він своїх пару дрібних діточок і осів на гомстеді, на котрому, як кажуть ті, що разом з ним приїхали, не було ні кутика чистої землі так, що й на будинки мусів прочищувати. Як прийшло до основання та будови церкви, що був одним із тих піонірів, що своєю мозольною працею та невпинною жертвенністю причинився до того, що мимо їх тодішнього малого числа, повстала хоч маленька, але гарна парохія Вишарт, котра з часом розрослася на одну з найбільших кольоній в Саскачевані. На похорон, котрий відбувся 8-го квітня, прибув наш парох Всч. о. Гр. Шавель, ЧНІ. По похороні запросила пані Онишкевич Всч. о. Шавеля та всіх учасників до свого дому на обід. Підчас обіду Всч. о. Гр. Шавель сказав пару слів і згадав про збірку на Українські Вісти. Збіркою занявся п. М. Петришин. Зібрано $4.00.

Присутній.

Арран Весна, Саск.

ПОМИНАЛЬНЕ БОГОСЛУЖЕННЯ ЗА БЛ. П. ІЛЛЮ КЛЮКА

Дня 8. квітня, в часі великодньої сповіді відправлено в місцевій церкві св. Петра й Павла поминальне богослуження за бл. п. Іллю Клюка в першу річницю його смерти. Богослуження відправив Всч. о. Н. Сірий, парох.

Богослуження наняла мати з синами. З нагоди відправи син Дмитро Клюк зложив на руки о. Н. Сірого $5.00 на Українські Вісти. При зложенні цеї жертви сказав: "Цю жертву складаю в память мого батька Іллі, бо батько був читачем і точним передплатником Українських Вістей, а по нім я на своє імя далі передплачую той сам християнсько-католицький часопис.

Цей гарний приклад повинні наслідувати всі українські християнсько-католицькі сини. Нехай память про добрих християнських батьків назавсіди лишається в серцях українських патріотичних синів.

Нехай буде вічна нагорода від Всевишнього Бога добрим християнським батькам, що лишають такий гарний приклад своїм синам. А честь і признания нехай буде взірцевим українським потріотичним жертводавцям, а в першу чергу п. Дмитрові Клюкові.

Приятель.

Ди Па, Ман.

ВШАНУВАЛИ П. ЖУКЕВИЧА

Пан Жукевич своєю невсипущою працею заслужив собі на пошану від парохіян і приятелів, а тому якраз в день його 60-их роковин за старанням пані Яворської, доньки пана Жукевича, яких 40 осіб зійшлись щоби вшанувати його. Пан П. Рудачек склав щирий привіт від парохіян і приятелів, при чому вручено панові Жукевичеві гарний дарунок і відспівано многоліття. Пан Жукевич заскочений такою несподіванкою, зі зворушення не міг слова промовити, а коли відітхнув, то подякував усім за милу несподіванку. При тій нагоді п. Рудачек говорив про церковні й народні справи та й не забув згадати про наш дорогий часопис Українські Вісти. На його заклик слідуючі зложили $3.50 на Українські Вісти:

П. Ю. Яворський і пані А. Яворська по $1.00. Пані М. Березовецька 50с. По 25с.: Пп. Б. Березовецький, пані Ґловер, пані Журавецька, пані М. Жукевич.

Щира подяка жертводавцям, а ювілятові многих літ!

Присутній.

Ґримсбі, Онт.

НЕСПОДІВАНКА ДЛЯ ПАНСТВА НИКОЛИ Й ЕВДОКІЇ АНДРЕЙЧУКІВ

В суботу вечером, 10 квітня, члени парохії Успення Матері Божої загостили до панства Андрейчуків щоб привитати їх приїзд з Ріджайни, Саск., де п. Андрейчук перебув зиму. При тій нагоді вручено гарний дарунок, що сестриці справили як вияв пошани для панства Андрейчуків. Наш парох, Впр. о. Тимочко, ЧСВВ., виголосив коротку промову. На його заклик переведено збірку на нашу церкву. Панство Андрейчуки дарували $25, а члени зложили $31.75, разом — $56.75. Тоді Василь Паламар попросив, щоб не забути й за наш часопис Українські Вісти. Збіркою на пресу занявся п. Петро Баранюк. Зібрано $3.50.

Нехай усі наші парохії памятають про добрі цілі при подібних нагодах, а панству Андрейчукам бажаємо много літ прожити в щастю та здоровлю.

Кореспондент.

Ст. Павл, Алта.

З ОБІДУ В ПАНСТВА ГРИНЕВИХ

В панства Гриневих відправилася Служба Божа за предків. По Службі Божій відбувся обід. На тім обіді були всі парохіяни з Ст. Павл і о. Міній. При тім обіді ми мали гарну орґанізаційну розмову. Всч. о. Міній виголосив інтересну промову про християнство і мораль.

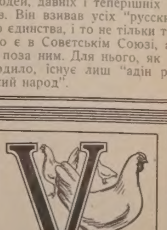
Опісля промовив п. Максим Піх і похвалив нашу молоду парохію.

Господар дому подякував всім гостям. Пані Гіль з Лейк Белвю сказала, що ми повинні дати на якусь гарну ціль. І ми обдумали, що найкраще буде, як ми зложимо датки на наш український католицький часопис. П. Олександер Ващук проголосив, що збірка йде на українську пресу. Пані Максимюк занялася збіркою. Жертвували: Пані Падлецька 50с., пані Максимюк 25с, А. Ващук 25с, М. Піх 25с, пані Ріх 10, пан і пані Бережанські 50с, п. і пані Чижик 40с, пані Гіль 25с, п. і пані Гринів 30с, п. і пані Ущишин 50с, о. Міній 25с, п. і пані Саньки 35с, Володимир Гіль 25с, п. і пані І. Захарко 50, М. Гіль 25с, п. і пані Шарун 50с. Всіх грошей зібрано $5.35, з того на Українські Вісти $3.50.

Гість.

Є далі Росія й "адін русскій народ"

Як подає филаделфійська "Правда", то в Филаделфії говорив на масовім вічу авіяційний аташе совєтського посольства в Вашинґтоні, майор-летун Павло Николаєвич Асєєв, так патріотично, що вже нема ніякого сумніву щодо русского патріотизму тих молодих, що виховались під совєтами. А дехто, каже часопис, думав інакше. Промова Асєєва, пише "Правда", була переповнена згадками про славних русских людей, давніх і теперішніх часів. Він взивав усіх "русских" до единства, і то не тільки тих, що є в Совєтськім Союзі, але й поза ним. Для нього, як виходило, існує лиш "адін русский народ".

Дайте КУРЯТАМ Добрий Початок!

В наших млинах у Західній Канаді ми виробляємо щодня СВІЖИЙ корм для курят —
ВІКТОРІЯ—Це цілковито зрівноважений корм, легкий до травлення і курята зїдять його смачно. Коли ж додати ще другий наш сензаційний корм
ҐРІНМЕЛК—то курята живуть і ростуть скорше, як колибудь. Це вже доказали самі курята—сотки тисяч їх.
ПАМЯТАЙТЕ ТАКОЖ, що ми маємо на продаж найліпше насіння вівса й ріжних трав. — Купуйте продукти для курят і насіння в
McCabe Bros. Grain Co. Ltd.
WINNIPEG SASKATOON REGINA
EDMONTON

День Матері

Історія Дня Матері простенька й тиха, як простенька й тиха праця цього дорогого єства. Історія цього дня повна значіння, бо повна значіння тиха материнська праця.

Досить хоч би й побіжно кинути оком на життя людини, на історію громад, а зосбна народів, щоб запримітити як вони сильно позначені муравлиною працею матерей.

Ґеніїв, борців, лицарів і мучеників виплекали материнні груди, славу й велич народів здвигнули і збудували материнні руки. Матері належать перші хвилини людського життя, перша усмішка дитини, перше чарівне лебедіння немовлят.

Вона перша пересиджує недоспані ночі біля колиски, її молитва перша стягає благословення з висот на мацісіньке сотворіннячко, її пісенька перша ще в колисці різьбить у серці дитячім народне чуття, а її казки та оповіданнячка — народню свідомість.

Серце матері це вівтар, на якому постійно відправляється жертва за себе самої, своїх для добра дитячої душі. А що більшу жертву приносить те серце, то повніш щасливим чує себе в глибинах безмежної любови.

Боже Провидіння наділило матір безмежною любовю до дитини і мягким, тепленьким серцем. Що сонце для квітки, те матірнє серце для дитини. А наша приповідка каже: Без матері дитина — як на жебраку свитина. "Все, що маю доброго, — каже один письменник, залишила моя добра ненька, а тільки те школа, церква й життя розвинуло."

І те серце серед буденних клопотів, серед недоспаних ночей, серед невсипущої праці дає життя й виховання цілим поколінням і народам.

Одначе та журлива, невсипуща й неоцінима праця не знає признання і вдячности. Знає, наприклад, світ імена улюблених жінок великих людей. Знаємо навіть із ким стикався і приставав Шевченко. Але, коли б так запитати, чи знаємо імена тих, що дали життя й виховали тих великих ґеніїв, то хіба тільки один-другий фаховий історик дав би влучну відповідь.

Таке забуття материнних заслуг вразило Американку, Анну Джервис, і вона 1910 року перший раз урядила "День Матері", бажаючи таким чином пригадати заслуги матерей і їм за них віддячитись.

Після першої світової війни всі европейські й позаевропейські народи ставлячи натиск на виховання фізично й морально здоровоого покоління, не могли поминути тієї, що кладе підвалини цього виховання. Тим то святкування Дня Матері прийнялося всюди. Прийнялося й серед українського громадянства в Старім Краю й тут на американськім континенті.

Перший раз відсвятковано його 1928 року, а було за що, бо українська суспільність до української матері ставить більші вимоги, домагається більше праці й більше жертв, як інші народи. Поневолена Україна потребує матерей свідомих, які для свободи й добра батьківщини готові пожертвувати добром власних дітей і своїм матірнім чуттям та любовю. Вона мусить готовити працівників для народу, мучеників за національні ідеали й борців за визволення України, й тим самим мусить зрікатися себе й синів, свого найдорожчого плоду й часом своєї одинокої розради й підпори на старечі літа. Дійсно велике й важке завдання!

Христова Церква йде з поміччю українській матері сповнити це важке завдання, принести цю криваву жертву, — виховувати синів не для себе а для народу. Вона ставить їй віч-у-віч величню постать Матері Божої — Громадянки й Страдальниці. Це ж відомий факт, що від самих народин Ісуса Христа Пречиста Діва свідома була, що Її дорогий Син стане крівавою жертвою за відкуплення людей. Вона знала ясно, що Її груди кормлять Того, що страждатиме і вмре на хресті. Вона виховувала Його й берегла на хвилю цієї жертви. Вона втікала з Ним у Єгипет перед убивниками, Вона шукала втривозі за 12-літнім Ісусом у Єрусалимі, Вона виряжала Його в путь, коли Христос виступав із своєю наукою і благословила на Велике Діло, коли покидав її, щоб сповнити Своє післанництво. Вона була при Нім, як гоміло Його могутнє слово, і як хижі фарисеї чигали на Ісуса. Вона йшла зо своїм Сином хрестною дорогою аж на Голготу. Під хрестом стала як геройська жрекиня, віддано жертвуючи свого Сина за спасення людей, без найменшого жалю до невдячних синів. Вона викормила й виховала свого Сина не для себе, а для людей, для загального добра.

Чи ж може бути де кращий взір для української матери-громадянки, для її високого звання?

Українська мати мусить собі ясно здати справу, яке її звання: виховати лицарське покоління, вірне Богу й свому народові. Матірнє завдання не тільки дати життя дитині, але перш усього виховати в ній **характер, себто защепити любов до правди, до справедливости, що забуває про особисту користь і стає здібна до посвяти власного життя.**

Дійсно сторінки всесвітньої історії й історії України пречисто доказують, що найкращі матері дала й дає оця віра, що за взір матерям ставлять Пречисту Діву. Христова Церква може почуватися до слушної гордости, що на своїм лоні виплекала цілий ряд святих і геройських матерей, що виховали великих геройських синів.

Крім того наука Христова має ще й ту заслугу, що вона визволила матір зпід рабства мужа, а поставила її на щаблі подруги, а не рабині. Для поган жінка це було єство нижче й менш достойне. Христос підніс подружжя до св. Тайни, підніс значіння жінки, освятив материнство, поставив рівні обовязки зглядом Бога перед чоловіком і жінкою та дав їй спроможність на рівні з мужчиною дійти до найвищої душевної досконалости і призначив їм одну й ту саміську мету. А вже найбільше вивищив жінок тим, що вибрав Пречисту Діву на свою Матір.

Тим то тільки Христова Церква дасть найбільшу запоруку, що українська мати-громадянка набере непоборної сили, щоб виплекати й виховати свою дитину не так для себе й для неї, як для змагань за щастя України. Тільки ця Церква дасть змогу українській матері створити зі свого дому храм і твердиню християнських і національних святощів.

У цей день діти українських матерей на українських землях переживають страшну Голготу, а самі вони страдальні стоять, щоб доконати цієї величньої жертви своїх дітей, яка має принести спасення Україні. У цей день клонимо свої голови перед жертвою, стражданням і геройством українських матерей.

МОЯ МАМА

Снилось мені ясне сонце,
Що в хаті світило,
А то лиш так моя мама
Дивилася мило.

Приснив ми ся легкий вітрик,
що пестив колосся,
А то мені моя мама
Гладила волосся.

Снилась мені ягідочка,
Як мід солоденька,
А то мене цілувала
Мама дорогенька.

Снились ені ангелики
Що в рай мене несли,
А то мене мами ручки
До серця притисли.

Марійка Підгірянка.

КОНВЕНЦІЯ

Українського Запомогового Брацтва св. Николая

Згідно зі Статутом і ухвалою Верховної Управи отсим подається до відома всім Зарядам Відділів і всім Членам Брацтва, що Шеста Загальна Конвенція Українського Запомогового Брацтва св. Николая в Канаді відбудеться в днях 2-го і 3-го липня, 1943, в Брацькім Домі під ч. 804 Селкірк Евеню, в місті Вінніпеґу, в провінції Манітобі.

За програмою Конвенції слідіть слідуючі числа цего часопису.

Делеґатів на конвенцію радо витаємо!

Дано в Вінніпеґу, Ман., дня 15-го квітня, 1943 р.

ЗА ВЕРХОВНУ УПРАВУ БРАЦТВА

Іван Жаровський, голова,
Василь Саган, секретар..

Священик.

Мої Відвідини в Колеґії св. Йосифа в Йорктоні

Докінчення)

Шевченкові роковини обходила цього року Колеґія в неділю 21 березня веч. (Програма концерту вже була подана в огляді діяльности студентів Колеґії. — У. В.)

На особлившу увагу заслугує кінцеве слово Навязуючи до вступного слова про любов Шевченка до народу, слідувала бесіда Впр. о. С. Бахталовського, ЧНІ., про правдивий патріотизм. Правдивий патріот, що дійсно любить свій нарід, є чоловіком релігійним. Не може щиро любити свого народу той, хто не любить Бога. Всі люди, всі народи є творивом Божим, а той, хто не любить Творця, як може любити Його сотворіння? Отже правдивий патріотизм опирається на десятьох Заповідях Божих, на правдивій вірі, Христовій католицькій релігії. Всі великі патріоти України були людьми релігійними. Христова католицька релігія дала Україні могучість, силу, просвіту, культуру. Релігія навчила нас почуття обовязку, дисципліни. Княжа українська держава була католицька, ряд визначних українських гетьманів виховувався в католицьких школах. В новіших часах Січові Стрільці католицької Галичини були світочами для Великої України.

Солідно підготований концерт лишив незатерте враження на слухачах, що думкою линули "у край милий, в Україну", над Дніпро, де спочивають тлінні останки Тараса.

Що місяця студенти Колеґії уряджують літературні вечерки, де звичайно є кілька точок концертових, кілька промов, музичні виступи орхестри, а накінець слідує дебата на вибрану тему. Вечерками проводить Заряд Студентського Кружка, а відбуваються вони в Колеґії або публична в читальні парохіяльній. Через такі публичні виступи студенти вчаться промовляти до зібраного громадянства і в той спосіб приготовляються до майбутньої праці на народній ниві, а самі в собі такі вечерки є незмірно повчаючі так для студентів як і для слухачів, бо збільшують круг знання літературного й історичного. Такий вечерок відбувся в неділю дня 28 березня в парохіяльній читальні, на якому я був присутній. Вечерок був заповіджений наперед у парохіяльній церкві, тому прибули священики з монастиря, Сестри з конвенту, студенти з Колеґії, учениці з конвенту, парохіяни з міста. Саля заповнена вщерть.

Програма, що складалася з 14 точок, була приготовлена під проводом неструдженого любителя студентів Пр. Брата Методія, а на салі всім кермував заряд Студентського Товариства. Цей літературний вечерок отворено молитвою Царю небесний і відспівання державного гимну "О Канадо". Голова студентів поручив секретареві відчитати протокол із останніх зборів Товариства, що відбулися в Колеґії. Звіт принято. Потім секретар В. Орівський відчитував по черзі імена студентів, а другі студенти висказували свої замітки про походження й характер викликаного. Ця точка принесла багато гумору і веселости. Присутні пізнали імя і назвище кожного студента, також звідки походить і одну з характеристичних ціх успосіблення. В наступній точці музиканти: В. Качур, Т. Туткалюк, А. Криклевич і В. Смеречанський відіграли на скрипках вязанку українських пісень. Голова студентів В. Зазуля виголосив короткий, але змістовний реферат: "Що це є Б.У.К."? З черги студент Олекса Курило відспівав баритоновим голосом: "Віють вітри" — пісню І. Котляревського. Наступила дальша бесіда Б. Сироти: "І. Котляревський, життя і літературна творчість." Потім Брат Методій поручив усім присутнім відспівати іншу пісню І. Котляревського: "У сусіда хата біла", роздано карточки зі словами і всі присутні з радісним і усміхненим обличчям відспівали три стрічки цеї пісні. Девяту точку становила промова студ. В. Орівського " Дещо з української католицької преси." Тримаючи в руках всі чотири часописи: Українські Вісти, Будучність Нації, Світло і Голос Спасителя бесідник представивши наперед загально потребу читання доброї преси, вияснив зібраним слухачам світогляд кожної газети зокрема. Накінець орхестра відограла знов вязанку народніх пісень. Всі точки повищої програми були старанно опрацьовані, тож не диво, що публика нагородила поодинокі виступи студентів рясними й довготреваючими оплесками.

Тепер наступила найважніша точка програми вечерка: дебата на тему: "Рішено, що перо є сильніше від меча". Боронили тезу студенти Б. Григорчук й Іван Королюк, опрокидали і противне твердження ставили студенти: Олекса Курило і Василь Качур. Суддями дебати були назначені Преп. Братом Методієм: Впр. о. Шишкович, ЧНІ., священик - гість, і п. А. Кіндракевич. Так з афірмативної як і з неґативної сторони всесторонно всі аргументи за і проти були вичерпані на основі всесвітньої і української історії. Пером збудили український нарід з темноти: І Котляревський, Т. Шевченко на Великій Україні, о. Маркіян Шашкевич в Галичині, Осип Юрій Федькович на Буковині, пером писаний всякий мир, пером були писані універсали Української Ради перо викликало велику французьку революцію... Але з другого боку і меч многократно показав свою силу: Українські князі, гетьман Б. Хмельницький, Січові Стрільці — мечем будували державу. Олександер Великий, Юлій Цезар, Турки в давніших часах а Гітлер у теперішніх часах поширили межі своїх держав, во лоділи майже цілим світом. По скінченню дебати судді в сусідній комнаті відбували нараду, щоб винести рішення, а хор студентів в міжчасі відспівав у супроводі орхестри пісню: "Коли весна в горах". Коли хор скінчив співати, голова студентів В. Зазуля попросив суддів, щоб дали своє рішення. Впр. о. Шишкович, ЧНІ., навязуючи до слів "Як напишеш пером, то не витягнеш волом", якими то словами з афірмативної сторони студент Б. Григорчук закінчив свої арґументи при збиванню фактів противників з негативної сторони, висказав рішення, що арґументи афірмативної сторони є сильніші й побідили: перо є сильніше від меча. Пером володіє голова, а мечем рука. Здобутки меча не є трівкі і все перед мечем йде перо, що викликує війни, поширює ідеї... Хоч звичайно один суддя видає рішення в імени всіх трьох, предсідник зборів попросив до слова і других двох суддів.

Другий суддя, священик-гість, погратулював студентам за пильне опрацьовання дебати, за вичерпання конкретних фактів, за знання історії так власної як і всесвітньої, і заявив, що хоч на перший погляд видавалося б, що меч є сильніший, коли наведемо на память великі війни й революції, концентрацію майже всіх земель під одною державою, то сила меча є хвилева й недовготревала, підчас коли перо, це є слово — писане чи говорене — піднесло людину зі стану дикого до теперішньої культури, перо-слово поширило євангелію Христову по всій кулі земській і підбило під своє володіння всі народи, що перемінили під впливом пера свої мечі на плуги, перо вчить лагідности, доброти, любови, перо усмиряє, вливає в серце радість і потіху, а меч розєднює суспільности, ширить ворожнечу, викликує страх і боязнь, чинить злочини. Українська держава хоч посідала мечі і зброю, впала, бо не мала просвіти і свідомости. Прийде час, у далекій будучности, що меч зникне цілковито з обличчя землі, а всевладно буде панувати перо.

Адвокат Кіндракевич висказав своє признання й похвалу студентам, заявляючи, що коли два священики рішили, що перо є сильніше, то сам вповні з тим рішенням годиться, тимбільше, що і власне становище і знання, якому посвятився, опирається на пері. Заяви й рішення суддів прийнято оплесками, а побіджені противники з противної сторони, О. Курило і В. Качур, що сиділи на сцені, встали, приступили до побідників і продали їм руки, узнаючи тим способом свою "капітуляцію". Цей вчинок товариської солідарности присутні нагородили оплесками. На закінчення зборів покликав предсідник до слова ініціятора і провідника дебат Брата Методія, який у своїй промові заявив, що також є переконаний, що перо є сильніше від меча, а відтак, що оцінку дебати яко професор вискаже студентам приватно в колеґії. Також сказав шановний бесідник, що попередня назва студентського товариства "Сяєво" змінюється на "Літературне Товариства Студентів Б.У.К.", що його власним і всіх студентів бажанням є, що ця орґанізація Б.У.К. зґуртувала в своїх рядах всіх Українців розкинених по розлогій Канаді, щоб повстала Краєва Управа Б.У.К., Домініяльний Заряд, що впровадив би скоординовану й успішну роботу над релігійним і національним усвідомленням широких мас українського громадянства. Це станеться, коли родичі будуть давати своїх синів на науку до Колеґії св. Йосифа, а висліди науки студентів у Колеґії всі бачуть нинішнього вечора, коли прислухувалися програмі зборів.

Предсідник В. Зазуля дякуючи всім за участь у зборах, замикає збори а відспіванням "Боже щасти Йому" закінчено програму Концерту й дебати. Всі радісно перевели вечір, багато навчилися нового з рідної історії й літератури, студенти виявили свою вченість і образованість, що є доказом високого рівня в Колеґії. З піднесеним настроєм і радістю розійшлися всі домів. На підставі повищих концертів кожний може собі виробити власне поняття про вагу і значіння Колеґії, з якої виходить віруюча, практикуюча українська католицька інтеліґенція.

Дні скоро минали й настала пора мого відїзду. В середу, 31-го березня я послідний раз вечеряв зі студентами й зараз по вечері в рефектарі сказав пращальне слово. Побут у Колеґії зробив на мене миле й незабутнє враження. Пращаючись зі студентами я заявив, що вони, тут присутні, мають щастя вчитися в цій школі,будучи вибраними зпоміж соток і тисяч інших хлопців, що не мають цеї нагоди вчитися свого рідного. Колись будуть одні з них священиками, інші вчителями, адвокатами чи лікарями. Нехай памятають, що цей час шкільний є дорогий, нехай використовують його належито. Учителями їх є духовні особи, нехай ця любов і пошана до релігії, церкви, духовенства глибоко западе в серця й позістане на ціле життя, а релігійні практики, заховувані в Колеґії, нехай ніколи не будуть занедбувані, коли вийдуть зпід опіки настоятелів Колеґії. По моїй промові студент В. Орівський і від імени всіх студентів пращав мене з моїм відїздом, висказуючи спільний жаль, що довше не можу тут позіставати і вручає дарунок від студентів, велику запискову книжку на памятку. Немало я був заскочений цим дарунком, щиро дякую за ввічливість, за дарунок, бажаю всім студентам успіхів у річних іспитах та й обіцюю за всіх памятати в молитвах і Службах Божих. Стискаю всім руку: Братам Професорам і студентам і в супроводі Брата Методія і Брата Кларенса подаюся на стацію, прямуючи назад до полишеної парохії.

Образ усміхнених і зичливих Братів Професорів і студентів все стоїть мені перед очима і тепер описуючи свої враження з побуту в Колеґії, я висказую щиру вдячність братам Професорам за гостинне прийняття, щиро дякую за оказану пошану зі сторони професорів і студентів. Бажаю, щоб вихованці Колеґії св. Йосифа в Йорктоні займили в будучности визначні становища в нашій суспільности й через повну кооперацію і співпрацю з духовенством причинилися до поширення просвіти, правдивого патріотизму й релігійного освідомлення, торуючи в той спосіб шлях до кращої і світлої будучности.

В ПАМЯТЬ БЛ. П. СУСІДКИ СОФІЇ ШУЛЬГИ

(Написано в квітні, 1943).

Покидала край свій рідний, широкі долини,
Кучеряві садки милі, гори рідні, сині,
Там, де вечорі шовкові, де співають зорі . . .
Вибиралася далеко — у світи за море.

Тяжко край той покидати, де шумлять смереки,
Покидати все, що рідне, йти у світ далекий.
Тяжко край той покидати, де зросла сирітка,
Хоч у наймах вік прожила, як у терню квітка.

Краю Рідний! Всенькі твої радощі дівочі
Вишивала в візерунках, як схопляли очі . . .
Без нарікань на недолю, без слівця, без слави,
Безліч вишив вишивала, велич кучеряву.

Візерунки: то листочки, то троянди-рожі . . .
Вкрили хрестики дрібненькі всі ікони Божі
В Перегінську, в Підкарпатті, в рідній Україні,
І тут, і тут, у Канаді, у новій країні.

Краю рідний, незабутній! Дорога й Канадо,
Тут сестра її Марійка, швагер її раді,
Привітали, пригорнули, наче рідна мати,
Тільки б жити, світ любити, Бога величати.

І дружина молоденький, два сини дрібненькі,
Хатка рідная, затишна, свій куток маленький.
Тихо всюди, добрі люди, чисті серце й думи . . .
Та сталася пригодонька — нагло, без надуми . . .

Та сталася пригодонька під весну крилату . . .
Небо сонечком залите — чорний стяг на хаті.
Стрепенулася родина близька на чужині — —
Серце кровю підливає у сестри Марії.

Серце тріскає з розпуки в мужа у Івана;
Осталися два синочки: "Де ти, наша мамо!?"
І заплакала громада і церковця рідна.
Квіти вкрили домовину — це шана послідна.

Спи спокійно, благовійно, праведна Софіє!
Ти лишила чистий спомин — чистий, як лелії.
Хай земля Тебе пригорне аж до того суду,
Як архангел нас розбудить у воскресні труби.

*

Господи наш добрий, правий, Боже наш єдиний,
Вся вселенна в Тебе, Боже, ніби порошина.
Ти Господь наш всевідучий, наша Ти надія:
Ми на Тебе уповаєм, вірою лелієм.

Молимось Тобі, Ласкавий, Щедрий, Милостивий —
Душу всопшої впусти там, де усі щасливі.
А діток її дрібненьких вирости у люди.
Хай імя Твоє святеє буде з нами всюди.

Вол. Купченко.

Hudson's Bay Company
INCORPORATED 2ND MAY 1670
Приязний Склеп для Ощадних Людей

СОВЄТСЬКО-АМЕРИКАНСЬКІ ВЗАЄМИНИ

Американський католицький журнал "Да Сайн" помістив в числі за квітень статтю під вище згаданим заголовком, яку тут подаємо в вільнім перекладі.

Американський амбасадор до Росії і заступник президента Злучених Держав Америки знова видвигнули питання совєтсько-американських взаємин. Видно, що теперішний американський амбасадор в Москві твердший й дальшевидючий, як був амбасадор Дейвіс, якого місія до Москви, що має вневдовзі бути сфільмована в Голівуді, не докозала нічого крім хіба того, що деякі американські амбасадори можуть бути дуже наївні. Слова теперішного амбасадора, адмірала Стендлея, який осудив замовчання совєтами мілітарної помочі, що йде до Росії з Америки й Британії — була острою нагою Сталінові. Чи ті слова були дипльоматичні, чи ні, це тепер неважне. Вдійсности заява Стендлея була здоровим явищем в часі дурного підлизного відношення до Росії, що його так багато людей стараються накинути Америці.

Ми можемо мати на увазі хоробру боротьбу російської армії, ми можемо цінити поміч Росії в поваленню Гітлера, ми можемо співчувати терпінням міліонів населення Росії, але все це ми можемо робити не стративши голови й без поширювання думки, що комуністичний, або напів-комуністичний лад треба завести на місце нашої системи правління й економії. Замість бачити жорстоку конечність і трагедію в багатьох явищах російського опору, деякі наші письменники й суспільні діячі хотять, щоб ті річи були для нас ідеалами до осягнення і все це робиться в імя поступу. Сподіємося, що слова адмірала Стендлея спонукають тих Американців до вирівнання своїх хребтів і що вони позбудуться почуття нижчости, коли змальовують Росію й спосіб життя Росіян. Чи не можнаб піддати гадку, що ліпше булоб, якби Росіяне піднеслись до американського демократичного способу життя, замість того, щоб Американці знижувались до зреґіментованого існування Росіян.

Рекорд Совєтів

В своїй промові в Огайо заступник президента, п. Валас, згадав про можливість, що Злучені Держави зрадять Росію, і тим причиняться до третьої світової війни. Може це був тільки припадок, що отверту заяву амбасадора в Москві проголошено в той сам час, що й промову Валласа. Мимо того поява тої заяви і промова Валаса в тім самім часі зродили припущення, чи не діється щось поза кулісами, про що американська суспільність ще не знає.

Але раз заступник президента видвигнув справу зради, добре буде переглянути рекорд і застановитися над фактами.

1. Без ріжниці які зміни в чистім марксизмі могли бути накинені провідникам, то Росія далі остає комуністичною державою. При найширшій уяві годі припускати, що Росія може перемінитись в демократичний край.

2. Коли Гітлер хотів забезпечити себе перед другим фронтом (на сході) починаючи накидати свій націстський лад на Европу, то Сталін став йому в пригоді. Сталін нагнав понижені французькі й британські місії з Москви й підписав союз з Німеччиною. В менше, як місяць часу Німеччина вдарила на Польщу. Не маючи потреби журитись другим фронтом на сході, німецька армія обернулась на захід, що скінчилось упадокм Франції. Увесь той час Росія не виявила ніякого зацікавлення демократією.

3. Як напад Італії на Францію був встромленням ножа в спину, то як можна назвати російську інвазію Польщі? Як підбій Голяндії, Бельгії і скандинавських країв був потрясаючою подією, то що говорити про напади Росії на Фінляндію й балтійські краї?

4. Як "апізмент" стало словом на осудження дипльоматії, що її не люблять комуністи, то що казати про Сталіна, який замирював Гітлера аж до червня 1941? Будучи послідовним в своїй політиці, Сталін визнав прихильну Німцям ґрупу, що здобула на короткий час владу в Іраку, а прогнав з Москви голяндських, норвезьких, грецьких і югославських дипльоматів.

5. А що казати про російсь-

(Докінчення на стор. 8)

Перше Українське Похоронне Заведення в Едмонтоні

За скорою, совісною і ввічливою обслугою по умірковавій ціні, без ріжниці чи Ви в Едмонтоні чи на фармах — телефонуйте 22331.
PARK MEMORIAL LTD. — 111 Ave. - 97 St., Edmonton, Alta.
BROWN'S FUNERAL HOME—Vegreville, Alberta.
В. М. СМОЛИК, управитель.

Ті що Помагають Українським Вістям

З нагоди уродин п. Жукевича, Ді Па, Ман., зібрано $3.50

На несподіванці для панства Н. Андрейчуків, Ґримсбі, Онт. $3.50

На пращальнім вечерку для панства В. Атаманчуків, Ріджайна, Саск., зібрано.. $2.25

Парохія св. Духа на Пойнт Ст. Чарлз, Кве. $10.00
Збірку прислав П. Возняк.

К. Станімір, Монтреал, Квебек $1.00

На похороні бл. п. Петра Онишкевича, Вишарт, Саск., зібрано $4.00
Стефан Давид,
Сидні, Н. С. $1.00
Л. Лісевич,
Бувалон, Алта. 50c

На спільнім свяченім у Народнім Домі, ім. Маркіяна Шашкевича, Могили, Ман. $6.20

Жертводавцям і впорядчикам щира подяка.

Адміністрація.

З НАРОДНЬОГО ДОМУ В ЕДМОНТОНІ

ЗБОРИ АМАТОРСЬКОГО ГУРТКА І ПРОБА СПІВУ В СЕРЕДУ

В середу, 5-о травня, відбудуться збори Аматорського Гуртка Боян, а по зборах проба співу.

ЗБОРИ В НЕДІЛЮ

В неділю, о годині 3-ій пополудні відбудуться місячні збори Народнього Дому. На програмі нарад є важні справи що вимагають присутности всіх членів.

ЗАРЯД.

Збори Брацтва св. Николая в неділю

Збори 10-го Відділу Брацтва св. Николая відбудуться в неділю, точно о годині 2.30 пополудні. На програмі плачення місячних вкладок та інші важні справи.

ЗАРЯД.

ВЕЛИЧАВИЙ УСПІХ УКРАЇНСЬКОЇ АРТИСТКИ В НЮ ЙОРКУ

Українська пяністка світової слави, Любка Колесса, викликала своїм першим концертом у місті Ню Йорку давно небувале одушевлення між Українцями а також незвичайно похвальні рецензії американських музичних критиків таких часописів як Ню Йорк Таймс, Ню Йорк Геральд, Трібюн, Ню Йорк Сон, Ню Йорк Повст, Ню Йорк Ворлд Телеграм і інших.

Українська національна преса в Америці прийняла Любку

Любка Колесса.

Колессу дуже тепло, по рідньому. Особливо щоденник Свобода, який завсіди влегшує виступи наших мистців в Америці, дав Любці Колессі все, що міг, а в виданню з суботи, 24-го квітня присвятив їй та її грі в Ню Йорку дві й пів сторінки матеріялу. Так відноситься Свобода лиш до наших найбільших мистців — композитора й диригента Олександра Кошиця, співака Михайла Голинського, скрипака Романа Придаткевича, композитора Печеніґу-Углицького. В тім гуртку мистців, що представляють українське мистецтво на американськім континенті, почесне місце занимає Любка Колессо. Зі щедрих лаврів, що їх вона зібрала в Ню Йорку, горді всі Українці в Канаді й Ацериці.

ПОСОЛ ГЛИНКА ЗАКЛИКАЄ КУПУВАТИ БОНДИ ПОБІДИ

Міністер фінансів, дост. Дж. Л. Илзлі, звернувся до мене з просьбою, щоб я поміг урядові своїм апелем у теперішній **Четвертій Военній Позичці.** Рівно ж звернувся до мене в тій самій справі й Державно-Фінансовий Комітет.

Як усім відомо, моє становище і становище всіх щирих Українців Канадійців є — помагати Канаді не лиш у цій позичці, але також у всіх інших зобовязаннях в інтересі нашої держави. Це становище Українці все занимали й після їхніх можливостей і засобів сповняли свою частину обовязку похвально. Так і в цій позичці Українці поможуть Канаді до границь своєї можливости, щоб досягнути намічену квоту в ріжних дистриктах.

Міністер фінансів подав три наступні причини щодо теперішньої позички:

1. Щоб помогти фінансувати щораз більший кошт війни.

2. Щоб звернути надвишку покупчої сили в руках Канадійців у заощадження та в той спосіб не допустити до інфляції.

3. Щоб розподілити зобовязання уряду якнайбільше особам так, щоб загал був найбільшим власником у державі.

Так пояснив міністер цілі позички. Я в свойому заклику бажаю поставити натиск на третю точку, що її подав п. Илзлі, але позволю собі переповісти її у своїх власних словах так: **В інтересі кожного Канадійця є, щоб найбільшу суму позички закупили поодинокі особи і тим способом щоб канадійське населення було якнайменше винно фінансовим інституціям за ріжні бонди і проценти.** Це, по моїй ґадці, є одна з найсильніших точок у продажі военних бондів.

Українці Канадійці мають додаткові причини, чому вони повинні купувати стільки бондів, наскільки їм їх засоби позволяють. Головна з цих причин є, що коли Українці, де вони живуть компактною масою, не допишуть, то зараз вузкоглядні люди накинуться на них кажучи, що Українці не сповняють своїх обовязків. Це ставлення до нас декотрих із наших співгорожан примушує щирі одиниці набирати понад силу, помимо їхніх скромних засобів, а другі, що могли б помогти справі, беруть усе легковажно. Отже, щоб зарадити цьому положенню, Українці мусять поставити перед себе цю справу реально й пробувати розподілити поміж себе цей тягар так, щоб легше було осягнути намічену квоту у своїх дистриктах. Ми не маємо між собою великих багатирів, які могли б нас виручувати у фінансових зобовязаннях. Тому одинокий вихід для нас є розподілювати тягар поміж себе після наших засобів. У таких справах як це, ми мусимо кооперувати одні з другими. Українці вже нераз перевищили сподівання других і я певний, що й цим разом вони доложуть усіх старань, щоб виконати своє завдання якнайкраще.

Всім нам, Канадійцям, і кожному зокрема — кинено в цій війні визов: доказати всім чим кожний з нас може, оскільки ми цінимо особисту, релігійну, національно-культурну й політичну свободу в Канаді. Ми вже дали найкращий цвіт нашого народу — нашу молодь. Ми вже дали трохи грошей. Даймо ж ще, даймо повною жменею тепер і докажім, що без примусу, без погроз, а як вільний, свобідний нарід ми зуміємо добровільно не тільки осягнути намічену суму Четвертої Позички Побіди, але й перевиконати її!

Антін Глинка,
Домініяльний посол
з округи Веґревил.

ЯК ВИ В ЕДМОНТОНІ
то памятайте про два українські готелі

YORK HOTEL 10401 - 96 Street

GRAND HOTEL 10266 - 103 Street

Умірковані ціни — Чемна услуга — Всі привілеї.
В обидвох готелях порядні й модерні Ресторани.
Р. СТОЙКО, властитель.

СОВЄТСЬКО-АМЕРИКАНСЬКІ ВЗАЄМИНИ

(Кокінчення зі стор. 7)

кі пяті колюмни в інших краях? Перед 22-им днем червня, 1941, комуністи в Франції, Англії, в Америці (і в Канаді) робили все можливе, щоб утруднити боротьбу проти Німеччини. Їх нагла переміна від того дня не повинна нікого дурити, бо як тоді, так і тепер вони готові робити те, що скаже Москва. Вони вдійсности придержуються партійного напряму, не дбаючи що станеться зі справою аліянтів. В Югославії комуністи зачали горожанську війну. Вони впхались до партії Де Ґоля і всіма способами стараються дістати в свої руки провід підпольних груп і тих, що на вигнанні. В Китаю велика армія, яка повинна воювати з Японцями, не робить нічого, бо Москва не дозволяє їй співпрацювати з урядом в Чонкінг.

6. Як Гітлєр буде повалений, то яке становище займе Росія щодо боротьби Америки проти Японії?

7. Які територіяльні пляни має Росія в Европі? Недавні заяви не дають багато запевнення, що Атлянтійський Чартер може бути надією на поворот державної незалежности для тих підбитих народів, що на границях Росії. Які пляни Росії в Азії?

8. Чому ще тисячі Поляків (і Українців з Польщі) терплять в російських концентраційних таборах?

9. В відношенню комуністів до релігії нема ніяких змін. Попередні повідомлення про нову книжку "Правда про релігію в Росії" виявляє, що в тій книжці є все, крім правди. Хоч книжка та друкована в Росії, то російська преса в російській мові не містила змісту книжки і російський нарід не зможе тої книжки купити. Та книжка видана виключно в ціли пропаґанди між чужинцями.

Це тільки деякі справи, що причинюються до напруження при обговорюванню Росії. Заперечувати їх, або пробувати закрити їх — не поможе взаімному порозумінню. Ми не можемо одобрити російської системи, але з другої сторони помилково булоб уважати Росію поза границями Божого відкуплення. Але на підставі рекорду виглядає, що це залежить від Росії, чи вона виявить охоту вцілости співпрацювати з союзними державами і не бути лише мілітарним додатком, який перебіжить теперішних своїх союзників, як тільки прийде нагода. Як наступить зрада, то рекорд вказує на правдоподібність, що та зрада не вийде від Америки.

ЧОРНИЙ РИНОК НЕ ПОПЛАТИВСЯ

Поліція в Шикаґу арештувала Піта Ґоляса, який незаконно на чорнім ринку продав мяса вартости три міліони долярів і на тім заробив 650 тисяч долярів.

АДВОКАТИ

J. E. BASARAB, LL.B.
АДВОКАТ І НОТАР
полагоджує справи канадійські і старокраєві.
41 Gariepy Block, Edmonton, Alta
Телефон 21642

Адвокат і Нотар
ЮРІЙ ШКВАРОК
веде свою канцелярію в
MUNDARE, ALTA.
Полагоджує всі справи канадійські і старокраєві.

Петро Ґрещук, B.A., LL.B.
Адвокат і Нотар
перепроваджує справи цивільні й кримінальні у всіх судах
719 McLeod Bldg., Edmonton.
Office Phone 24047. Res. Ph. 71435

Harvie & Yanda
Адвокати й Нотарі
202 Bank of Toronto, Edmonton
Можете писати до нас по українськи

P. A. MISKEW
M.A., LL.B.
АДВОКАТ І НОТАР
веде канцелярію у спілці з
SHORT & CROSS
2nd Floor Bank of Nova Scotia Bldg
Edmonton, Alta. Telephone 2115

Николай Бартман, B.A., LL.B.
Адвокат
веде справи цивільні й кримінальні у всіх судах
Брит. Колумбії.
1 Hastings Street West
VANCOUVER, B.C.

ІВАН ДІКУР, B.A., LL.B.
Адвокат, Повновласник і т. д.
Перепроваджує судові справи, кримінальні, цивільні й тестаментальні. Адреса:
JOHN DECORE,
Box 244. Vegreville, Alta. Phone 42

ЗАБЕЗПЕЧУЙТЕ ВІД ВОГНЮ В
PETER H. BARTMAN
GENERAL INSURANCE
604 Lancaster Bldg., Calgary Alta.
Асекуруємо доми, церкви, меблі, автастори і т. д. Пишіть по інформації.

Купуйте Бонди Побіди!

ЛІКАРІ, ДЕНТИСТИ

Д-Р ІВАН ОРОБКО
Лікар й Оператор
207 MOSER RYDER BUILDING
Edmonton, Alta. — Phone 27342

Тел. офісу 24681. Тел. дому 31630
Д-Р М. М. СЕРЕДА
Лікар і Оператор
324 Tegler Bldg. Edmonton. Alta.

Д-Р ЙОСИФ БУЛАНЖИЙ
Лікар, Оператор і Акушер
BOULANGER Bldg., EDMONTON
Телефон 22009

ДОКТОР Й. МЕҐАС
Лікар, Оператор, Акушер
10164A-101st Srteet, EDMONTON
Suite 201 Kitchen Blk. Phone 24645

Д-Р І. ВЕРХОМИН
ЛІКАР І ХІРУРГ
Пересвітлення промінями Рентґена (X-RAY), ультра-фіолетне світло і коротко-лучева машина до огрівання.
DR. J. VERCHOMIN
541 Tegler Bldg., Edmonton, Alta.
Тел. офісу 24543 . Рез. 25884

Тел. офісу 23132 Тел. дому 83224
Д-Р В. С. НЄВЧАС
Лікар, Оператор, Акушер
Лічення ультра-фіолетним світлом і коротко-лучевою машиною до огрівання.
DR. W. S. NIEWCHAS
441 Tegler Bldg., Edmonton, Alta.

Д-Р Ю. ДРАҐАН
D.M., C.M., L.M.C.C.
Лікар, Акушер і Оператор
Член Домініяльної Ради Лікарів
з практикою по шпиталях у Рочестері, Филаделфії, Бостоні, Ню Йорку та Балтимор.
611 Canada Bldg., Saskatoon, Sask. (коло сіенарської стації)

Consultations by appointment.
DR. JOHN WASYLENKO
Physician and Surgeon
DR. EUGENE HUMENIUK
Dentist
Telephone KI. 8657
567 Bathurst Street, Toronto.

Тел. офісу 22411. Тел. дому 82350
DR. B. N. SHLAIN
Дентист — Dentist
428 Tegler Building
EDMONTON, ALTA.

ДЛЯ ВАШИХ УСЛУГ
Знатоки в перевожуванню річей. Криті й тягарові вози.
Alberta Motor Express and Transfer
10332-104 St. Edmonton, Alta.
Тел. 26522 Тел. уночі 71168

Склеп на одній Підлозі

для Занятих Людей

Якщо Ви є занятий военний робітник, Ви побачите, що в ВІДДІЛІ ДЕШЕВОСТЕЙ **ІТОНА** на Нижчій Підлозі є якраз місце на закупки і щадження Ваших грошей і Вашого часу! Навіть у военних обставинах ми маємо великий, надсподівано повний склад товару й великий вибір по ощадних цінах. Це "купно за одним разом" — прийдіть і відкрийте, чому це якраз СКЛЕП НА ОДНІЙ ПІДЛОЗІ для щоденних домашніх покупок для Вас і для Вашої родини.

НЕМА ПОШТОВИХ ЗАМОВЛЕНЬ
НЕМА ДОСТАВИ

THE T. EATON Co WESTERN LIMITED
EDMONTON CANADA

РЕВМАТИЧНІ БОЛІ

Пощо терпіти Ревматичні Болі, Ломбего, Сціятику, Болячі Мускули, Біль у Суставах, Біль у Грудях або Крижах, коли

Elik's Rheumatic Ointment No. 12

дасть вам певну і скору поміч. Ч. 12 є незрівнаним у своїй силі дістатись просто до болю. Його горяч проникає скоро до болячого місця, прискорює лікуючу кров влегшити надмірне нагромадження крови й поширює вдоволяюче тепло по болячій частині. Повні вказівки на наліпці.

Вислід гарантований або звертається гроші. Приготоване досвідченим аптикарським хеміком. Поучення по українськи.

Ціна 1.00 і $1.75.

Спробуйте його—Дістаньте ч. 12 нині. Продають лиш ті, що виробляють.

ELIK'S DRUG STORE, U.N.
305 20th St. West., Saskatoon, Sask.

Не дразніть ґазових забурень

Якщо ви дійсно хочете **позбутись ґазу** і страшного запалення, не сподійтесь позбутися його самим ліченням шлунка гострим, подразнюючим алкалаем і "Ґазовими Піґулками." Найбільше ҐАЗУ осідає в шлунку і в верхній утробі і є наслідком давно затроєної матерії в затверджених кишках, що заповнені бактеріями, які спричинюють недугу.

Як ваше затвердження задавнене, нагромаджується велика кількість небезпечних бактерій. Тоді попсоване ваше травлення, ґаз натискає на серце й легені й життя стає поганим. Ви не можете їсти і спати. Вас болить голова. На вашому лиці виступають прищі. Ваш подих поганий. Ви хорий, прикрий, нещасливий і знищений чоловік. **Ваша система затроєна.** Тисячі терплячих знайшли в

ELIK'S STOMACHIC POWDER No. 2

скорий, науковий спосіб позбутись зі своєї системи шкідливої бактерії. "Ч. 2" усуває ґаз і вичищує погані ґази з КИШОК. **Прочистьте свої кишки ДІЙСНИМ прочищенням**

ELIK'S STOMACHIC POWDER No. 2

Ціна: 50c, $1.00 і $2.00.

Ґарантовано, або зворот грошей. Ми платимо поштову оплату. Поучення в українській мові. Замовляйте поштою в

**ELIK'S MEDICINE CO., Dep. UN
305 20th Street West
Saskatoon, Sask., Box 234.**

ВОГОНЬ ЦЕ ЗЛОЧИН

Українці в Едмонтоні й околиці повинні постійно асекурувати свій доробок від вогню як власні доми, меблі, автомобілі — лиш через українських представників, які репрезентують найповажніші асекураційні компанії в Канаді. Вам оплатиться написати або зайти особисто до:

**УКРАЇНСЬКОЇ КНИГАРНІ
10348-101 Street, Edmonton Alberta
Д. С. Фербей, асекураційний репрезентант — Телефон 24255 або 23078.**

ЗБІЖЕВІ ЦІНИ В ВІННІПЕҐУ

3. травня, 1943.

Пшениця —	
Но. 1 Нортерн	100
Но. 2 Нортерн	97
Но. 3 Нортерн	96
Но. 4 Нортерн	92
Но. 5 Нортерн	87
Но. 6 Нортерн	86
Фід	85
Ячмінь —	
Но. 1 С.В., 2-гранний	64
Но. 2 С.В., 6-гранний	64
Овес —	
Но. 2 С. В.	51
Но. 3 С. В.	49
Жито —	
Но. 2 С. В.	79

ТОРГОВЕЛЬНІ ЦІНИ В ЕДМОНТОНІ

3. травня, 1943.

Пшениця —	
Но. 1 Нортерн	80
Но. 2 Нортерн	77
Но. 3 Нортерн	73
Но. 4 Нортерн	72
Но. 5 Нортерн	69
Но. 6 Нортерн	68
Фід	67
Овес —	
Но. 2 С. В.	40
Но. 3 С. В.	37
Ячмінь —	
Но. 1 С. В.	48
Но. 2 С. В.	48
Но. 3 С. В.	47
Жито —	
Но. 2 С. В.	60
Но. 3 С. В.	55

ЦІНИ ХУДОБИ

Бички —	
Добрі до вибраних	11.00—11.50
Добрі до середніх	10.50—11.00
Добрі до вибраних	9.50—10.50
Ялівки —	
Добрі до вибраних	10.50—11.00
Несогірші до середніх	10.00—10.75
Звичайні до несогірших	850—975
Корови —	
Добрі до вибраних, легкі	900—950
Добрі до вибраних тяжкі	850—900
Звичрайні до середніх	775—825
На консерви	450—700
Бугаї	750—950
Годівник —	
Добрі до вибраних бички	10.00—10.50
Добрі ялівки	925 вдолину
ТЕЛЯТА —	
Добрі до вибраних	12.00—13.00
Добрі тяжкі	11.00 і вдолину
Свині —	
У плентах	15.40
Для висилки	15.90
Ягнята —	
Добрі до вибраних	13.00—13.50
Вівці вдолину від	700

Яйця — Гуртівники платять за посилки з фармів:	
Великі А	28
Середні А	26
Пуллет А	20
Ґрейд В	23
Ґрейд С	19
Сметана (з доставою) —	
Спеціяльний ґрейд	45
Но. 1	43
Но. 2	39
Без ґрейду	32